

Electrocutados los esposos Rosenberg

Cinco descargas fueron necesarias para Ethel; Julius precisó de tres



Dramático texto tuvo declaración de D. Eisenhower

SING SING, 19 (UP).— Fueron ejecutados los esposos Rosenberg. Los esposos Julius y Ethel Rosenberg, condenados a muerte bajo la acusación de haber transmitido a Rusia secretos sobre la bomba atómica, fueron ejecutados esta noche en la silla eléctrica del Presidio de Sing Sing.

Julius fue el primero en morir. Fue colocado en la silla eléctrica a las ocho y cuatro minutos, y declaró muerto a las ocho y seis minutos y tres segundos, después de haber recibido tres descargas de electricidad.

Le siguió en la silla mortal su esposa Ethel, quien fue colocada en la silla a las ocho y once minutos y medio. Fue declarada cadáver a las ocho y 16 minutos. Fueron necesarias cinco descargas para producir la muerte a la señora Rosenberg de sólo un metro y 51 centímetros de estatura.

CONDENADOS EN MARZO DE 1951

Los esposos Rosenberg fueron condenados en marzo de 1951, de haber conspirado para violar la ley norteamericana de espionaje del año 1917, al dar a la Unión Soviética "Enigma" y otra información sobre la defensa nacional de este país.

El asunto de los Rosenberg atrajo la atención de todo el mundo, y se celebraron manifestaciones a su favor en Washington y en las principales capitales del mundo hasta el mismo momento de la ejecución.

En Washington, 600 manifestantes en petición de clemencia desfilaron frente a la Casa Blanca. Miles de comunistas y simpatizantes realizaron demostraciones cerca de la Embajada norteamericana en Londres, y unos cien manifestantes se congregaron frente a la Embajada de Estados Unidos en París.

El asunto también provocó gran interés entre prominentes personalidades del mundo entero. El doctor Harold C. Urey, ganador del Premio Nobel y uno de los hombres de ciencia que contribuyeron a la construcción de la bomba atómica, pidió al Presidente Eisenhower que conmutara la pena de muerte.

Albert Einstein, cuyas fórmulas matemáticas trazon el camino para el desarrollo de la primera bomba nuclear, también había pedido al Presidente que hiciera uso de su autoridad para dejar sin efecto la ejecución.

LA EJECUCION
Diez testigos oficiales de la ejecución llegaron a la cámara de electrocución a las ocho horas y un minuto de la noche. Poco después un guardia abrió una puerta de metal situada a unos tres metros de la silla. El rabino Irving Olowe entró leyendo en Inglés el salmo vigésimotercero de la Biblia. Detrás

(A la página 8, columna 1)

Terminó la Monarquía en Egipto

Egipto abolí la monarquía, y puso así fin al reinado de la dinastía de Mohamed Ali; el general Naguib, que encabezó la revolución, asumió la Presidencia mientras se espera la votación del pueblo acerca del Gobierno que se dará a el Mandatario que elegirá. Tal es, en suma, el contenido de un comunicado oficial emitido ayer por la Legación de Egipto, cuyo texto es el siguiente:

"La Legación de Egipto declara que, en el nombre del pueblo egipcio, el Consejo de la Revolución ha anunciado ayer en la noche, la abolición de la monarquía y el fin del reinado de la dinastía de Mohamed Ali.

"El Consejo ha anulado el establecimiento de la República de Egipto, cuya Presidencia ha asumido el Presidente General Naguib, cabeza de la revolución, que también refirne sus actuales poderes bajo la Constitución temporal.

"Este régimen será mantenido durante el período de transición, y el pueblo, en el momento de votar sobre la nueva Constitución, tendrá la última palabra en cuanto a la clave de República y a la elección del Presidente."

(Fdo.): RASHA MOURAD, Encargado de Negocios, Santiago, 19 de junio de 1953.

(A la página 2, columna 4)



RATIFICADO CONVENIO CHILENO-ECUATORIANO.— El Ministro de Relaciones Exteriores, señor Oscar Fennner, y el Embajador de Ecuador en nuestro país, señor Alberto Puig Arosemena, firmaron ayer la ratificación del Convenio Comercial entre Chile y Ecuador, suscrito el 4 de agosto de 1949 en la ciudad de Quito, el cual tiende a normalizar y regular el intercambio comercial entre los dos países, especialmente en lo que se refiere al intercambio de frutas frescas y otros productos tales como madera de balsa, semillas de algodón y otras oleaginosas; sombreros de palma o paja, caucho, cacao, mani, preparados de quinina, etc., provenientes de Ecuador que gozarán en Chile de liberación de derechos o rebajas arancelarias. En cambio, las frutas secas, en conservas, nueces, garbanzos, avena machacada, licores, vinos, champaña, cemento, botellas de vidrio, ampollas, salitre y cobre en sus diversas manufacturas, todos ellos artículos nacionales, gozarán de igual tratamiento en Ecuador. Además, con el fin de fomentar el intercambio comercial entre ambos países han acordado designar una Comisión Mixta Permanente Ecuatoriano-Chilena, para vigilar la aplicación del Convenio Comercial y proponer las modificaciones y aclaraciones que la experiencia aconseje para el mejor cumplimiento de sus finalidades, así como para facilitar y fomentar las relaciones directas entre los productores, comerciantes y demás personas e instituciones interesadas en el intercambio comercial. La ceremonia del canje de este Convenio se realizó a las 16.15 horas en el Salón Rojo de la Cancillería, con asistencia del Subsecretario de Relaciones y altos funcionarios del Ministerio de Relaciones y de la Embajada del Ecuador. En el grabado se puede ver al Canciller y al distinguido diplomático sudamericano en los momentos que estampaban sus firmas en el documento. De pie aparece el jefe del Protocolo, señor Luis Cubillos.

DESDE EL SAN CRISTOBAL TRANSMITIRAN TELEVISION

La Televisión podrá ser una realidad palpable para Chile el año 1955, si se inician los trabajos por imponerla en forma sistemática. La Televisión que más conviene a nuestro país es la de 525 líneas, 30 cuadros y 6 megaciclos de ancho de banda. El Gobierno no deberá entregar concesión alguna relacionada con Televisión, sin que antes no se haya terminado totalmente la planificación nacional y el reglamento de la TV en Chile, en los que se haya considerado las proyecciones futuras. Tales son a grandes rasgos los temas de la clausura del Cuarto Ciclo de Conferencias sobre temas de electrotecnia y telecomunicaciones, que se realizó el jueves último en la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile, a la que asistieron, entre otras personalidades, don René Mujica, en representación del Ministro del Interior; don Sergio Maldonado, en representación del Ministro de Economía; don Germán Vidal, Subsecretario de Educación; el mayor Alberto Steagmar, en representación del Ministro de Defensa; el señor Guillermo Vivado, presidente de la Asociación de Broadcasting y diversos representantes de fabricantes de radio, importadores y comerciantes.

T. V. DE 525 LINEAS.— Los insoslayables misterios que encierra la técnica de la televisión sólo pueden ser comprendidos por especialistas. Sin embargo, a grandes rasgos, puede decirse que existen líneas diferentes en las diferentes técnicas televisivas de Francia, Inglaterra, Estados Unidos, Italia, y Rusia. "Las líneas" en televisión son algo así

(A la página 2, columna 1)

COMIO TENEDORES, COPAS, MANTELES Y LOS PLATOS: LUEGO PIDIO LA COMIDA

CATANIA (Italia), 19. — (U. P.).— Los asistentes a un restaurante de esta ciudad vieron asombrados como un patroniano se comió el mantel que cubre la mesa en que estaba sentado y luego ingerir las cosas que le habían puesto antes de servirle el vino.

Luego el sujeto pidió tranquilamente que le trajeran la lista del menú para escoger los platos que iba a servir.

Cuando llegó la policía al llamado de una buena señora que creyó que se trataba de un loco, el comilón fue identificado como Salvatore Scandura, quien declaró que "hace muchos años que se «divierte» comiendo todo lo que le venga en gana: desde vidrios y pedanos de fierro, hasta piedras y los más extraños artículos".

Como la policía no le creyera, fue conducido al hospital local, para que le practicara un examen. Puesto, sin embargo, a los rayos X por los facultativos del establecimiento, éstos tuvieron que reconocer que el pintoresco "gourmet" no había mentado, y que, efectivamente, su estómago estaba lleno de los implementos más extraños y menos alimenticios.

EN ESTA EDICION

REDACCION

Importancia del Tratado Chileno-Argentino.
Joaquín Edwards Bello escribe sobre los Rosenberg.
Sentido técnico de la movilización colectiva.

CRONICA

Se inauguró ayer en Vina del Mar la Convención de Industrias.
El Gobierno busca solución al problema de la carne.
Mavoria no dio quórum para sesión municipal.

POLITICA

Comité Central del PSP decidió volver al Gobierno.
El Tribunal Calificador proclamó a 290 regidores definitivos.

CABLES

Cámara de Representantes de USA aprobó ayuda al extranjero por 4.968.752.000 dólares.
Churchill considera grave la situación creada por el presidente Rhys.

DEPORTES

Club Comercio Atlético compró un local para gimnasio cerrado.
Se postergó la prueba de los diez millos ciclistas.
Esta tarde juegan en Santa Laura, Green Cross con Iberia y Audax Italiano con Santiago Morning.

25 mineros están bloqueados por la nieve en Copiapo

COPIAPO. — Veinticinco personas se encuentran bloqueadas por los temporales de nieve en el interior de la Mina Copia a 46 kilómetros al este de esta ciudad, casi en plena cordillera. Los vientos temporales de viento y nieve que duran ya varios días, han bloqueado totalmente las rutas de acceso al mineral y los caminos menores que tratan a Copiapo.

Informaciones llegadas desde el interior de la localidad dicen que es prácticamente imposible, por ahora, llegar a la mina Copia por tierra, y que es necesario esperar que las condiciones climáticas mejoren para poder abrirse camino.

Mientras tanto, se han adoptado medidas de auxilio en favor de los veinticinco mineros que se encuentran bloqueados por los temporales. Desde el aire se han lanzado víveres y ropas. Por lo que se sabe hasta el momento, la situación de los mineros no es difícil y se atribuye la esperanza de poder rescatarlos por tierra, tan pronto mejoren las condiciones del tiempo y cesen los temporales que todavía azotan la región cordillerana.

INDORE, MILENARIO PRINCIPADO, VIAJARA UN MISIONERO CHILENO
Por Leonardo Espinoza

En la milenaria India, el Principado de Indore, de 18 mil kilómetros cuadrados y 6 millones de almas, recibirá en breve al R. P. Pedro Miranda, Sacerdote N.º 36 y primer misionero chileno que se adentra en el territorio vasto, misterioso y sugerente.

En la India, pale de múltiples dioses, el catolicismo asumió definitiva y fuerte la congregación de una milenaria, y en Indore futuro y definitivo.

JOVEN MISIONERO DE INDORE.— El R. P. Pedro Miranda, de 35 años de edad, se ordenó a los 24 años en Buenos Aires. Es el séptimo hermano de una familia y tiene un hermano sacerdote en la India. Para ello necesitó además, la autorización del Santo Padre. Cumplidos estos requisitos indispensables, el Padre Miranda recibió a las 10.000 horas, por el Superior Padre Luis Grossi Kappenberg, para ordenarse misionero y ejercer en la India.

En la India, pale de múltiples dioses, el catolicismo asumió definitiva y fuerte la congregación de una milenaria, y en Indore futuro y definitivo.

ALTER CHRISTUS CRUCIFIXUS.— El R. P. Miranda se ha documentado bastante sobre Indore, el Principado en donde se sumará a los 35 sacerdotes católicos que tiene la misión. "Estoy muy contentísimo y con ánimos de derrocar y hacer trizas todos los ídolos de la India", fue su comentario cuando la Congregación le señaló Indore como su Diócesis última.

"Algo conozco de la India y no me haré ilusiones, pero espero tener fuerzas para ser campeón misionero chileno".

Un vistazo a la tierra de misterio hacia donde le envía su vocación de misionero, muestra que la India tiene en la actualidad cinco millones de católicos en una

(A la página 2, columna 4)

Catalina sweaters
Líquida en plena temporada
APROVECHE ESTAS OFERTAS PARA UN REGALO PRECIOSO

SWEATERS NYLON PARA DAMAS \$950-\$750.
CHALECOS NYLON PARA DAMAS \$1.250-\$980.
PULLOVER NYLON PARA CABALLEROS \$950-\$890.

Estas ofertas excepcionales y muchas otras más en

AHUMADA 351

Estas ofertas excepcionales y muchas otras más en

AHUMADA 351

PARA ABRIGOS
SASTRERIA
Garcia
ESTADO 30

Un Invierno SIN PROBLEMAS
Jaime COGAN
OFRECE
ABRIGOS TRINCHERAS
PILOTOS PARA DAMAS, CABALLEROS Y JOVENES
TERNOS SOBRE MEDIDA y CONFECCIONES FINAS
ABRIGUITOS y TERNITOS PARA NIÑO DESDE 6 AÑOS
SASTRERIA
DANDY
CREDITOS 12 MESES PLAZO.
673 SAN DIEGO 677
(SABADOS ABIERTO TODO EL DIA)

DOS SUMARIOS ORDENO LA LAN POR ACCIDENTE

El Vicepresidente de la Línea Aérea Nacional, General del Aire (R), Arturo Merino Benítez, declaró ayer en relación con algunas informaciones de prensa en el sentido de que los aviones de la LAN estarían sobrevolados, lo siguiente: "Se ha dicho que los aviones de la institución a mi cargo, se ha dicho que no sirven en razón de que son antiguos y que tienen de ellos más de nueve mil horas de vuelo, en circunstancias de que en los Estados Unidos los hay en 15.000 horas comerciales, con más de 15.000. Nuestro material es de tipo comercial, con más de 15.000. Por otra parte, se tiene especial cuidado en cumplir las revisiones periódicas de los mil horas, por reglamentaciones internacionales y nacionales, los aviones son totalmente desmantelados y se revisa pieza por pieza. El reciente accidente, que se revisa pieza por pieza, es un caso fortuito, cuyos orígenes no están en el material ni en el hombre".

En una entrevista con el Subsecretario de Transportes Aeronáuticos (R), Ricardo Contreras, el señor Merino informó a Contreras, que la LAN efectúa dos sumarios en relación con el accidente del Lodestar. Uno de reglamento, y otro especial ordenado por el Consejo. También el señor Merino hizo ver al señor Contreras que la causa de él sería, según la establecido hasta el momento, una falla imprevista en un motor.

CONFLICTO DEL PERSONAL DE CIA. DE ELECTRICIDAD

Una delegación de los empleados de la Compañía Chilena de Electricidad, quienes buscan una solución a su plegado de peticiones, presentó ayer a las 10.30 horas, en el Ministerio del Interior, con el objeto de entrevistarse con el titular de esa Cartera. En ausencia de éste y del Subsecretario, señor Carlos Ferrer, los empleados se entrevistaron con el Subsecretario del Trabajo, don Oscar Herrera, quien les presentó una fórmula que el Gobierno acepta a la consideración de los representantes de los empleados y la empresa.

El martes o lunes próximos se reúnen las partes interesadas en el Ministerio del Interior, nuevamente, para dar su respuesta a la fórmula de arreglo. Por su parte, el Sindicato de la Compañía se reúne el martes en la tarde, para informar al respecto y tomar una decisión, toda vez que no hubieren obtenido la solución que busca.

Este conflicto afecta en total a 1.551 empleados, tanto de Santiago, como de Valparaíso, Laguna Verde y otras partes.

NUEVO EMBAJADOR DE MEXICO EN ESTE PAIS LLEGARA EL LUNES 22

El próximo lunes llegará a nuestro país, por la vía aérea, el nuevo Embajador de México en Chile, Licenciado don José de Jesús Núñez y Domínguez, quien viene a hacerse cargo de su alto puesto. En el puerto de Los Corrales será recibido por personal de la Embajada y funcionarios del Protocolo de nuestra Cancillería.

SE SUSPENDIO SALIDA DE TREN ORDINARIO A LOCALIDAD DE SALTA

Debido a los desperfectos que se han producido en la vía del Ferrocarril a Salta, en el lado argentino, la Empresa de los FF. CC. del Estado suspendió hasta nuevo aviso la salida de la combinación internacional a Socompa, que según el itinerario debía haber partido anteañoche.

Igualmente, por desperfectos en la vía en el sector de Incl de Oro, fue suspendida la salida de trenes de pasajeros de primera y tercera clase que debían partir hoy a las 7.30 horas.



ASUMIO INTENDENTE DE SANTIAGO, GENERAL DON STGO. DANUS PEÑA

"Colaboraré con el Supremo Gobierno que me ha honrado con el cargo de Intendente de la Provincia, cargo que espero servir ajustándome a las normas constitucionales y legales", dijo ayer a LA NACION el General de División (R) don Santiago Danus Peña, designado para este alto cargo por el Jefe del Estado.

Agregó el Intendente Danus Peña, "que dentro de las atribuciones de mis nuevas funciones, actuaré con absoluta prescindencia de banderías políticas".

Inmediatamente de formuladas estas declaraciones, la nueva autoridad provincial se dedicó al estudio del despacho y otros asuntos que dependen de su consideración.

ENTREGA DE LA INTENDENCIA.— Momentos antes de las 10 horas, se encontraban en la Intendencia de la Provincia el Subsecretario del Ministerio del Interior, don Carlos Ferrer; el ex Intendente de Santiago, don Mamerto Figueroa; el General (R), don Santiago Danus Peña y el Secretario de esta repartición, don Carlos Laso Correa.

En breves palabras el señor Ferrer manifestó que el acto a que concurría tenía por objeto entregar la Intendencia de la Provincia, quien había sido designado para tal cargo por Decreto Supremo 3.070.

HABLA EL EX INTENDENTE FIGUEROA.— El señor Mamerto Figueroa Parot, al abandonar sus funciones, agradeció la cooperación que le habían prestado los jefes de servicio y personal.

"Al dejar el cargo para el cual había sido designado por S. E. el Presidente de la República, me hago un deber declarar que he actuado con absoluta lealtad hacia el Jefe del Estado y con esa misma lealtad he cumplido desde la Intendencia con los postulados del 4.º de septiembre". Agregó más adelante: "Sólo puedo decir que las dos personas que han sido nombradas para reemplazarme en mis dos altos cargos, son de gran capacidad, honradez y patriotismo, y estoy seguro que lo van hacer mejor que yo".

FIRMA DECRETO QUE NOMBRA ALCALDESA A MARIA T. DEL CANTO

Probablemente hoy o el lunes asumirá la Alcaldía de Santiago, la señorita María Teresa del Canto, cuyo nombramiento fue firmado ayer por el Presidente de la República y el Ministro del Interior, encontrándose en tramitación el decreto correspondiente.

La señorita del Canto visitó en la tarde de ayer al Subsecretario del Interior, señor Carlos Ferrer, para imponerse oficialmente de su designación y cambiar puntos de vista acerca de sus tareas comunales.

En declaraciones a los periodistas, la Alcaldesa expresó que su labor en el Municipio plena, amplia y efectiva. Existe un amplio campo de acción en la comuna. Principalmente se preocupará del aseo y ornato de la ciudad. También procurará ayudar a los necesitados, en una acción social que interprete los postulados de bien público que animan al Presidente de la República.

Refiriéndose a algunas expresiones publicadas, en el sentido de que para el cargo de Alcaldesa de Santiago se necesitaba un hombre, la señorita María Teresa del Canto manifestó que no se explicaba la razón que podían tener tales aseveraciones, por cuanto estima que una mujer con fuerza de voluntad y deseos de trabajar con justicia puede realizar una obra valiosa.

QUEDO DESIGNADO EL CONSEJO DEL INACO

Quedó designado ayer el Consejo del Instituto Nacional de Comercio, que será presidido por el Ministro de Economía señor Tarud, y en su ausencia, por el vicepresidente ejecutivo de la institución, señor Hernán Bustamante.

El Consejo está integrado, además, por el presidente del Consejo Nacional de Comercio Exterior, don Enrique Rojas Torres; cuatro consejeros parlamentarios, los señores Manuel Barri, Salvador Correa, Sergio Sepúlveda y Orlando Sandoval, y cinco consejeros designados por el Primer Mandatario, los señores Harold Frey, Antonio Lanchares, Enrique Letelier Velasco, Juan Salch y Fernando Lelva.

Importante discurso económico pronunciará el Ministro señor Tarud

Un trascendental discurso pronunciará el Ministro de Economía, señor Rafael Tarud, mañana al mediodía en Viña del Mar, durante el banquete de clausura de la Convención Nacional de Industrias, en el que dará a conocer las grandes líneas de la política económica del Gobierno.

El Ministro señor Tarud acompañará al Jefe del Estado, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, que ha querido aceptar la invitación hecha por los organizadores de ese torneo, concurriendo al banquete de clausura.

ayer en Viña del Mar, quedando designado presidente de la misma el presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, don Walter Müller, y vicepresidentes, los señores Guillermo Guerra, Gregorio Díaz y Enrique Quintana.

Asistirá a ella 700 convencionales.

ASUME NUEVO INTENDENTE.— El General de División (R), don Santiago Danus Peña, a las 9.30 horas de ayer, asumió la Intendencia de la Provincia. Hizo entrega de su cargo don Mamerto Figueroa Parot, sirviendo de interventor el Subsecretario del Ministerio del Interior, don Carlos Ferrer, y como el Supremo Gobierno que me ha honrado con el cargo de Intendente de Santiago". Agregando que "esperaba servir sus funciones ajustado a las normas constitucionales, y con absoluta prescindencia de banderías políticas". En el grabado le vemos con su antecesor don Mamerto Figueroa Parot.

Buscan solución a la escasez de la carne

El Ministro de Economía, don Rafael Tarud y el Comisario General de Subsistencias, don Javier Cox Lira, están haciendo esfuerzos por solucionar el problema surgido de la encierra de ganado en el Matadero Municipal de Santiago. Se ha informado que los industriales abastecedores se niegan a pagar a las Fías "El Intersal" y "La Rural" mayor precio que 25 pesos el kilo de ganado en pie, en razón de que uno más alto les significa pérdida al actual precio de venta de carne en vara.

Los precios en Fías serán controlados hoy por las autoridades. Entretanto, la encierra de ganado que normalmente es de 1.300 animales tres veces por semana, ha disminuido enormemente, debido a las dificultades expuestas.

Por este motivo, el Ministerio de Economía está haciendo activas gestiones para subsistir la eventual escasez de ganado con carne congelada y pescada.

CANCILLERIA NO HA PENSADO DESPEDIR A ONCE FUNCIONARIOS

En relación con una información aparecida en un vespertino del 18 del presente, que decía que el Servicio de Relaciones Exteriores despediría a once funcionarios consulares, la Cancillería nos ha pedido hacer presente que esa noticia es totalmente inexacta.

CONSTITUCION AGRADECE A LA FUERZA AEREA

La Alcaldesa de Constitución, señora Carmen Jorquera de Espinoza, ha enviado una nota de agradecimiento al Comandante en Jefe de la FACH, General del Aire, Armando Ortiz Ramírez, por la cooperación prestada por la institución a la población de esa ciudad, con motivo del último temporal.

En la
VENTA LIBRE TOTAL

de nuestra Sección

BAZAR

aproveche de adquirir con grandes descuentos:

CORTADORAS FIAMBRES
MOLEDORES CARNE
CAFETERAS EXPRESS
BATERIAS ALUMINIO
BATIDORAS QUESO
CUBETAS ALUMINIO
LAVABOS ENLOZADOS

CASA NINOVE

Ocasiones y Calidad
HUERFANOS Y MIRAFLORES

Entre **JUNIO y JULIO**
SU REGALO PREFERIDO UD. LO
ENCUENTRA EN
SINTONIA

Con Grandes
FACILIDADES DE PAGO PEQUEÑAS CUOTAS Mensuales

MODELO 526-X

MODELO V-9-3
3 VELOCIDADES

MODELO R-25-M-3

LA DISCOTECA MAS COMPLETA
En R. C. A.
Victor, Columbia, Odeon, etc.
78-45 y 33 1/3
R. P. M.

SINTONIA PUENTE 710

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO
RCA VICTOR

SABADO ABRIKO TODO EL DIA!

El acontecimiento del año...!

FALABELAZO!

EN AHUMADA

8ms
3.75
1.25
11.95

ALMACENES *Paris*
ALAMEDA Y SAN ANTONIO
SABADO ABIERTO TODO EL DIA

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

Acontece...

POR VOLANDA ROSS

BENJAMIN SUBERCAEUX, el escritor, sacó un motivo de su "laca geografía" para guarecerse del último chubasco que azotó Santiago. Bien abrigado y sin temor al aguacero se pasó por las calles con una hermosa y larga manta de color burdeos con dibujos araucanos trabajados en blanco. "Esto es ser chileno", le dijo a su colega Luis Durán, al encontrarlo en la Librería Nascimento. Antes de tener respuesta, con un cierto resquebrajamiento interior le agregó: "Digan ahora que soy franquista y a ver si ustedes que se las dan de tan chilenos son..." y a ver si ustedes que se las dan de tan chilenos son...

que organizan el té-canasta de las Conferencias de San Vicente de la Parroquia de El Salvador ya llevan seis o más años en estas lides, saben como hacerlo, y el té que preparan para el próximo mes ya está marchando. La presidenta de la institución Berta Montes de Tagle, ayer colocó la primera mesa, la que según dicen trae más suerte. Si esto es verdad la suerte caerá directamente a Clara Valdés de Ureta, que fue la primera en asignarla.

Y. R.

MATRIMONIO PUMARINO VALENZUELA - ROMO GUZMAN. — Hoy se llevará a efecto en la Iglesia San Pedro, a las 18 horas, el matrimonio de la señorita Ada Stella Romo Guzmán, con el señor Sergio Pumarino Valenzuela.

En la organización de un beneficio, lo difícil es comenzar. Así lo dicen las damas que ya son prácticas en la materia. Y como las señoras

COMIDA. — El señor Julio Contreras Henríquez, ofreció ayer una comida en su residencia. Asistieron: señor Gabriel González Videla, y señora Rosa Markmann de González Videla; Embajador de Uruguay, y señora de Peña; Ministro de Haití, y señora de Merceron; señor Héctor Claro Salas, y señora Teresa Vial de Claro; Benito del Villar y señora Victoria Valenzuela de Del Villar; señor Félix Schaefer Dabner, y señora María Contreras de Schaefer; señoras Isabel Lyon de Rocas, Laura Matte Equiguen, Isabel de la Fuente de Izquierdo, María Vergara de Salas, y los señores José F. Urrejola M., Alejandro Lira Infante, Enrique Rodríguez Bolados, y Guillermo Contreras Henríquez.

DESPEDIDA DE SOLTEROS. — En el Club de la Unión se llevará a efecto hoy, la comida que sus relaciones sociales ofrecen en honor de la señorita María Eugenia Acharán Muñoz, y del señor Eduardo Schmidt F., con motivo de su próximo matrimonio.

LA SEÑORA TERESA CORRERA DE RODRIGUEZ. — Ha fallecido en San Fernando, la señora Teresa Correa de Rodríguez, después de soportar con cristiana resignación una larga enfermedad. Su muerte enluta a las familias Rodríguez Correa, Rodríguez Urbina, Correa Sanfuro, Rodríguez Aris Correa Correa, Correa Solo, Billa Correa, Salas Correa, Correa Billa, Correa Becerra, y otras familias de San Fernando, Curicó y Santiago.

HOMENAJE DEL PEN CLUB A SU PRESIDENTE, DON RICARDO LATCHAM. — En el Hotel Crillon, se llevará a efecto hoy la comida que el PEN Club de Chile ofrece en honor de su presidente, señor Ricardo Latcham, con motivo de su próximo viaje a Europa, quien en misión universitaria ofrecerá conferencias sobre literatura americana en Inglaterra, España, Francia, Italia y Portugal.



Señorita MARGARITA IBÁÑEZ LETELIER, su matrimonio con el señor Patricio Donoso Letelier, se efectuará hoy, a las 12 horas, en la Iglesia de San Ignacio. Pondrá las bendiciones Su Eminencia el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor José María Caro Rodríguez.

MATRIMONIO DONOSO LETELIER-IBÁÑEZ LETELIER. — En la Iglesia de San Ignacio se celebrará hoy, a las 12 horas, el matrimonio de la señorita Margarita Ibañez Letelier con el señor Patricio Donoso Letelier.

Señorita María Angélica Barrientos Román con el señor Mario Reyes Piderit, privadamente en casa de la novia.

Señorita Ada Stella Romo Guzmán con el señor Sergio Pumarino Valenzuela, a las 18 horas, en la Iglesia de San Pedro.

Señorita Carmen Sullivan Domínguez con el señor Manuel García Merino, en la Iglesia de Las Agustinas, a las 17 horas.

Señorita Elena Escobar Labbé con el señor Luis Maira Sotomayor, a las 17 horas, en la Iglesia de la Recoleta Dominicana.

Señorita Alicia Maureira Gaete con el señor Sergio Díaz Cantin, privadamente.

RECEPCIONES Y COMIDAS. — Las señoras Magdalena y Rosario Valdés Pérez ofrecerán hoy una recepción a sus relaciones.

Señorita Sonda Rivas Moineaux, una recepción a las 20 horas, a sus relaciones sociales.

Señorita Inés Guzmán Calvo ofrecerá hoy una comida a un grupo de sus relaciones.

Señorita Carmen Tocornal Fernández ofrecerá una comida hoy a sus relaciones sociales.

MATRIMONIO DE HOY. — Señorita Margarita Ibañez Letelier con el señor Patricio Donoso Letelier, a las 12 horas, en la Iglesia de San Ignacio.

Señorita María Angélica Barrientos Román con el señor Mario Reyes Piderit, privadamente en casa de la novia.

Señorita Ada Stella Romo Guzmán con el señor Sergio Pumarino Valenzuela, a las 18 horas, en la Iglesia de San Pedro.

Señorita Carmen Sullivan Domínguez con el señor Manuel García Merino, en la Iglesia de Las Agustinas, a las 17 horas.

Señorita Elena Escobar Labbé con el señor Luis Maira Sotomayor, a las 17 horas, en la Iglesia de la Recoleta Dominicana.

Señorita Alicia Maureira Gaete con el señor Sergio Díaz Cantin, privadamente.

RECEPCIONES Y COMIDAS. — Las señoras Magdalena y Rosario Valdés Pérez ofrecerán hoy una recepción a sus relaciones.

Señorita Sonda Rivas Moineaux, una recepción a las 20 horas, a sus relaciones sociales.

Señorita Inés Guzmán Calvo ofrecerá hoy una comida a un grupo de sus relaciones.

Señorita Carmen Tocornal Fernández ofrecerá una comida hoy a sus relaciones sociales.

TE. — La señorita María Angélica Barrientos Román fue despedida por un grupo de sus relaciones sociales, con un simpático té en el Waldorf, con motivo de su matrimonio. Asistieron las siguientes señoras: Carmen Lira Merino, Marius Astor, Pizarro, Marija Salas Pizarro, Paz Vergara Palacios, Gabriela Matte Alessandri, Regina Claros Tocornal, Julia Olivares Santa Cruz, Mónica Muranda Román, Paulina Correa Jackson y María Eugenia Yávar María.

MATRIMONIO CONCERTADO. — Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Iria del Carmen Jorral Acevedo, con el señor Alberto Bunneder Jorral.

COMIDA DE DESPEDIDA. — En el Club de la Unión se efectuará hoy la comida que sus relaciones ofrecen al señor Douglas Stewart P., y señora, con motivo de su próximo viaje a Europa.

...Tiene el agrado de invitar a Ud. a visitar la **FABRICA** Donde podrá adquirir el calzado más fino para damas y **AHORRARA \$ 300- en Par**

esperamos su visita

Manufacturas Bilbao

SANTA ROSA 858

B.O.A.C.

la ruta más cómoda a

EUROPA

BRITISH lo atiende volando... y mejor

Doble Servicio Semanal los miércoles y domingos, a las 15.30 horas, desde Santiago

BUENOS AIRES • MONTEVIDEO • RIO DE JANEIRO • RECIFE • DAKAR • MADRID • PARIS • LONDRES • ROMA • BERLIN y a todas partes del mundo

La Correspondencia via BOAC a Europa e intermedios deberá despacharse en los correos los MARTES y SABADOS hasta las 24 horas. Certificados hasta las 20 horas.

Sin visaciones de tránsito ni otras molestias. Sin gastos extras por comidas ni propinas. Atendido con la tradicional cortesía británica

Consulte a **B.O.A.C.** en Santiago.

Mac Iver 230 - Telef. 35081 y 35082.

y en las Agencias de Viajes

NACIMIENTO. — En la Clínica Santa María ha nacido un hijo de don Germán Díez Visconti y de la señora Rosa Silva de Díaz.

DEL EXTRANJERO. — Después de varios años de residencia en Europa, ha regresado don Daniel Acuña Sepúlveda.

NANCY

Mac-Iver 430

Gran surtido en faldas, chaquetas y chomabas; lana mag nolla, blusas de jersey fino, pañuelos, lana Magalla, etc.

CREDITOS

...y para mis Santos...

La Sportiva

SAN DIEGO 1069

ENTALCA

Será agradable su estadía en el

GRAN HOTEL PLAZA

PRECIOS DIARIOS: \$ 450 Y \$ 500

más impuestos y propinas, en habitaciones con baño. Socios de la Asociación de Viajantes, \$ 300

DISTRIBUCION DIRECTA

Único local de ventas directas al público:

808 - IRENE ARIZTIA - 808

por San Antonio, altura 580, frente al Capri

CHALECAS - CHOMBAS

ESPECIALIDAD MEDIDAS

Fabrica de Tejidos "TUQUIN"

Solamente alta calidad — Precios de fábrica

FALDAS

GRAN SURTIDO EN MODELOS Y COLORES A SOLO

\$398-

ROSAS 1130

Mejoral

Mejoral

Mejoral

FCA. de MEDIAS NYLON

YULIAN

MEDIAS Nylon DESDE \$ 120.-

CASA "YULIAN"

PORTAL BULNES 432 434

Un Regalo...

En el mes de los SANTOS

GRANDES FACILIDADES

526-X, 5 tubos. Onda larga y corta. Cuota mensual \$ 370.

516-X-B, 5 tubos. Onda larga y corta. Cuota mensual \$ 475.

Q-304, 5 tubos. Onda larga y corta. Cuota mensual \$ 560.

V-9-3, 3 tubos. Onda larga y corta. Cuota mensual \$ 920.

5-0-24-B, 5 tubos. Onda larga y corta. Cuota mensual \$ 530.

Q-315-A, 6 tubos. Onda larga y corta. Cuota mensual \$ 765.

7-0-56, 8 tubos. Onda larga y corta. Cuota mensual \$ 1170.

OU-24 Radiotomógrafo, 3 tubos. Onda larga y corta. Cuota mensual \$ 1.630.

9-0-54, 9 tubos. Onda larga y corta. Cuota mensual \$ 1.680.

RCA VICTOR

M. R.

Kall Victor

ECHVERRIA RENARD Y CIA. LTDA.

DISTRIBUIDOR RCA VICTOR AUTORIZADO

AHUMADA 54

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

GRANDES Oportunidades del BARRIO SAN DIEGO

Librería y juguetería
Marconi

Atendida por su dueño, Roberto Fuentes W.

SAN DIEGO 928-A

EL RINCON DE PARIS

Fábrica de Blusas y Ropa Interior de Seda

VENTAS AL DETALLE

PRECIOS ESPECIALES PARA COMERCIANTES

SAN DIEGO 1662

¡ATENCIÓN RADIOTECNICOS Y AFICIONADOS!!

"Decibels - Radio"

REPARACIONES Y AFICIONADOS!!

SAN DIEGO 1611

RELOJERIA Y JOYERIA

"MOORE"

ARTURO PRAT 2039

REPARACIONES Y AFICIONADOS!!

SAN DIEGO 1611

FABRICA DE ROMANAS Y BALANZAS

Desde 1 gramo a 1000 kilos

ADOLFO KOHON E HIJO

Reparaciones en general

SAN DIEGO 1735

FONO 53021

CASILLA 7005

Dircción telefónica

"ADKHON"

SANTIAGO

SUELERIA Y MALETERIA

"LA INDUSTRIAL"

SAN DIEGO 763

Artículos para papeteros y gran surtido en maletas y portadocumentos

ESPECIALIDAD EN BILLETERAS Y CINTURONES

SAN DIEGO 763

Presenta este aviso y obtendrá 10 por ciento de descuento

LAS MAS FINAS

CARTERAS Y MALETAS

Compras directamente en la fábrica

El Trebol

SAN DIEGO 325

MODAS

"ELITE"

Liquida

En plena temporada

FACILIDADES

SAN DIEGO 1745

¿El radio de su auto está descompuesto?

LLEVELO A

"LA CLINICA DE RADIOS"

SAN DIEGO 1942

Fono 53580

Atendida por técnicos europeos especializados

Muebleria CHILE

VICTORIA 1050

FONO: 50535

REPARACIONES

TRANSFORMACIONES DE MUEBLES

ESPECIALIDAD EN TAPICES Y BARNICES

Trabajos a domicilio

PRECIOS BAJOS

VIDRIERIA

"EL ESFUERZO"

Franklin 1145

Fábrica de molduras, marcos y espejos para comerciantes

Colocamos vidrios a domicilio

Plates y bisel

Sastrería y tienda de

MARTINEZ Y FONCILLAS

Ex Cortador técnico de Gath y Chaves

Artículos para caballeros - Hechuras finas - Trajes sobre medida - Materiales de 1ª calidad

SAN DIEGO 1406

CREDITOS

Compra - Venta

MATERIALES DE CONSTRUCCION

FRANKLIN 1124

Clavos a \$ 32 - kilo

CARRERIAS - FITTINGS

FERROS

Alambres de todas las medidas

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

"IMPERIO"

BODEGA - BOTILLERIA

OFERTAS EXTRAORDINARIAS PARA REGALOS Y FESTEJOS

Aguardiente \$ 90.-	Menta \$ 140.-
Anisado 120.-	Oporto 90.-
Anis 160.-	Rhum Jamaica 168.-
Cacha 140.-	Rompon 110.-
Cointreau 170.-	Vermouth 90.-
Cognac 110.-	Whiskey 220.-
Cherry-Brandy 158.-	Gin-Sengera 180.-

CANASTILLOS VINOS - REFRESCOS

SAN DIEGO 214 - FONO 69215

BAR Y RESTAURANT Munich

La ofrece su cerveza y sus ricos sandwiches especiales, sus platos alemanes y un gran surtido de vinos y licores, de las mejores marcas, en

SAN DIEGO 517

HERBERTO ROSENBERG

Importador exclusivo de

"RUBINA"

SAN DIEGO 321

FONO 64973

VENTAS SOLO POR MAYOR

FABRICA DE ROPA HECHA

Ventas del fabricante al consumidor

Abrigos de caballeros . . . desde \$ 1.800.-
Abrigos de niños 720.-
Ternos para caballeros . . . 1.800.-
Ternos para niños 710.-
Pantalones caballeros 425.-
Pantalones cortos 180.-
Pantalones de Golf 310.-

GUINASTADT Y ROSENBERG LTDA.

SAN DIEGO 321

Farmacia "LA REPUBLICA"

San Diego 1796 - Esquina de Nuble

Fono 51166

En existencia:

PENICILINA - todas sus formas.

CLORAMFENICOL - todas sus formas

AUREOMICINA - TERRAMICINA

ESTREPTOMICINA - CORTISONA tabletas.

COMBIPENTUM 1 gr. - PENESTREPT 12gr.

BELLERGA - LOBELINA - BELLADENAL

CONFECCIONES PARA CABALLEROS Y NIROS

LA SUPER

SAN DIEGO N.º 1869

Sastrería - Camisas - Pijamas y toda clase de ropa interior de las mejores marcas

SE RECIBEN HECHURAS Y MEDIDAS

MUEBLES

CATRES

RADIOS

BICICLETAS

GRANDES FACILIDADES

MUEBLERIA "EL COMETA"

SAN DIEGO 1789

FONO 53228

"PARAFIN"

SAN DIEGO 2034 - FONO: 50787

COCINA 2 platos, enlucida, 8 años garantía . . . \$ 1.500.-

PLANCHAS, resistencia importada, Desde . . . 345.-

LINTERNAS americanas 180.-

AMPOLLETAS 25 Watts 27.-

GUATUROS, desde 95.-

TACOS DE GOMA, par 12.-

LAMPARAS DE LAGRIMAS, desde . . . 2.100.-

OLLAS A PRESION 90.-

ENCHUFES triple 11.-

CREDITOS

DISTRIBUIDORES Phillips, Master, Grauer, Alma, etc.

Además, miles de ofertas a precios muy rebajados POR INAUGURACION

LIQUIDACION TOTAL DE IMPERMEABLES

Para señoras, 3 telas, gabardina de seda . . . \$ 1.800.-
Para niñas, 3 telas, gabardina de seda . . . 1.400.-
Perramas para caballeros, gabardina fina . . . 2.000.-
Capas para colegiales 550.-

"DE LUX"

SAN DIEGO 364 - AL RINCON

LIBRERIA Y JUGUETERIA

"SAN DIEGO"

Ofrece para el mes de los santos gran surtido en artículos para regalos y tarjetas de saludos.

"SUB AGENCIA LOTERIA DE CONCEPCION"

Se imprimen tarjetas de bautismo

2019 - SAN DIEGO - 2019

"VORONOFF"

M. R.

LIMPIADOS EN SECO

SERVICIO A DOMICILIO

SAN DIEGO 795

FONO 67637

"CAFE LAS CACHAS GRANDES"

Visite Ud. su nuevo y amplio local de

SAN DIEGO 921

Establecimientos del Pacifico

SAN DIEGO 299

FONO: 81515 y 67380

PINTURAS

EL AGUILA

SAN DIEGO 1845

FONO 51566

PINTURAS EN PASTA, ACEITES, ESMALTE SINTETICO "CORBIN"

TEMPLES ECONOMICOS, BARNICES, BROCHAS, ETC.

MODAS D'ASOR

NOVEDADES EN ABRIGOS, TRAJES Y BATAS DE SEÑORA

Facilidades de pago

FABRICACION PROPIA

SAN DIEGO 1870

FONO 51417

"CREDITOS"

SIN RECARGO Y A SOLA FIRMA

Abrigos, Ambos, Ternos para Caballeros y Niños

MEDIDA Y CONFECCIONES FINAS

"EL PORVENIR"

Sastrería SAN DIEGO 1876

"LA REVOLTOSA"

MENAJE - CRISTALERIA - REGALOS

SAN DIEGO 1915

POR INAUGURACION OFRECE TODAS SUS MERCADERIAS A PRECIOS REBAJADOS

VISITELA Y ECONOMIZARA DINERO

¡ATENCIÓN, TALCA!

LOS SALONES DE BELLEZA

RACHEL Y SAN MARTIN

de las hermanas San Martín, se han fusionado, para atender a su distinguida clientela en SANTIAGO.

Y ESPERAN SU GRATA VISITA EN

ARTURO PRAT 2049

PERMANENTES "CARMEN"

ESPECIALIDAD EN PERMANENTES Y RIZOS NATURALES EN FRIO O CALIENTE

MARIO LOPEZ LODIZ

Distribuidor autorizado Industrias ODEON

OFRECE

Radios con \$ 135.- semanal.

Radios y repuestos a precios de lista

Además, su servicio de Radio-Laboratorio.

ARTURO PRAT 2053 - FONO 51690

Sensacional NOVIO S

Argollas macizas, grabadas y selladas

14 kilates, par \$ 780.-
18 kilates, par 950.-
Cinceladas, par 2.180.-
Despertador, suizo, luminoso . . . 445.-
Cuch. Selva Negra 2.275.-

RELOJES DE TODAS MARCAS

Relojeria y Joyeria

Hector Villena V.

SAN DIEGO 1342

LADO TEATRO IMPERIAL

FARMACIA MEXICO

San Diego 634

FONO 68173

OFERCE A SU CLIENTELA 10 % DE DESCUENTO en todos sus especificos GRAN SURTIDO DE ANTIBIOTICOS

SASTRERIA BEAS

SAN DIEGO 1000

FONO 51236

SE RECIBEN HECHURAS

Toda clase de computuras en ternos y abrigos. Especialidad en surtidos invisibles.

GRAN SURTIDO DE CAMISAS IMPORTADAS Y NACIONALES

ENLOZADOS LIQUIDAMOS

Hervidores para leche, 2 litros . . . \$ 100.-
Ollas de 3 litros . . . 210.-
Cacerolas de 8 litros . . . 215.-
Baculones 85.-
Cuchara 25.-

CRISTALERIA "PENCO"

SAN DIEGO 1516

LIBRERIA JUGUETERIA Y CIGARRERIA

"MARIBEL"

SAN DIEGO - 5675

Toda clase de artículos de escritorio. Gran surtido de objetos para regalos. Además, diarios y revistas nacionales e importadas.

VISITELA

La más antigua del barrio. Atendida por sus dueños.

VISITE LA FUENTE DE SODA

"EL REFUGIO ANDINO"

Atendida por sus dueños. Pida las ricas sopapillas y picarones especialidad de la casa

SAN DIEGO N.º 966

LIBRERIA

TARAPACA

COMPRA - VENTA

LIBROS Y REVISTAS

PAGAMOS ALTOS PRECIOS

Autores franceses selectos. Pocket Books - Filosofía. Estudios literarios.

SE HACEN COPIAS A MAQUINA

Tarapacá 1055

Casi esquina Arturo Prat

OF. 720



CAMARA DE DIPUTADOS

V. — TEXTO DEL DEBATE

— Se abrió la sesión a las 23 horas y 15 minutos.

El señor CASTRO (Presidente). — En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Se va a dar la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario). — Se ha recibido una presentación suscrita por treinta señores Diputados en que solicitan se cite a sesión para el día de hoy, de 23 a 24 horas, a fin de conocer de los sucesos ocurridos en la industria "Sumar".

El señor CASTRO (Presidente). — Terminada la Cuenta.

1. — INCIDENTES PRODUCIDOS EN LA FABRICA DE HILADOS "SUMAR". — PETICION DE OFICIOS. — PROYECTO DE ACUERDO.

El señor CASTRO (Presidente). — En conformidad al artículo 62 del Reglamento, ofrezco la palabra al Comité Socialista.

El señor MALLET. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTRO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MALLET. — Señor Presidente, un grupo de parlamentarios de los partidos populares hemos solicitado la sesión de esta noche con el objeto de ocuparnos de los graves sucesos acaecidos en la mañana de hoy, en la industria "Sumar".

En torno al edificio de la industria, se advirtió, en la mañana de hoy, gran despliegue de fuerzas policiales. Llegaron quinientos carabineros y doscientos agentes de investigaciones, llevando dos cajas de bombas lacrimógenas. Estas fuerzas estaban al mando de un General de Carabineros.

¿Qué había ocurrido? Después de seis meses de largas tramitaciones, los obreros del tercer turno de la industria "Sumar" resolvieron convocar a la opinión pública con una forma de protesta que, realmente, lograra interesar por los graves problemas que les aquejan.

Me va a permitir la Honorable Cámara que, en forma muy breve, sintetice lo que ha ocurrido en esta industria. Todos estos hechos constituyen el ejemplo de cómo un extranjero que llega al país a enriquecerse, que encuentra en Chile una Patria; que recibe toda clase de facilidades para establecer su industria, a quien se le concede liberación de derechos para internar su maquinaria y dólares preferenciales para traer su materia prima, paga al país la deuda de gratitud con nosotros, dando a los obreros salarios de hambre. Este mismo extranjero amparado por la hospitalidad chilena, falta a su palabra y no cumple los convenios colectivos legalmente suscritos.

En agosto del año 1952, se inició este conflicto que se alarga hasta hoy. El 25 de agosto de ese año presentaron los obreros de "Sumar" un pliego de peticiones. Al día siguiente, eran separados de la industria por el señor Sumar las diez primeras víctimas de esta agresión al sindicalismo chileno. Entre esas víctimas estaban Ana Devia, Adán Sanibañes, Amador González y muchos otros dirigentes gremiales que fueron de inmediato expulsados de la industria.

En uso de sus derechos legales, bajo la protección de las leyes y como un legítimo medio de defensa, los obreros entonces constituyeron sindicato el 25 de septiembre. El señor Sumar, pretendió burlar este intento levantando una lista sindical apatronada; pero los obreros, con un claro sentido de clase se unieron en torno de trabajadores independientes y altivos y triunfaron ampliamente. La lista sindical de los incondicionales del patrón y encabezada por Santiago Pino y Manuel Barrera obtuvo sólo treinta y dos votos, mientras la totalidad de los obreros de la industria, en un número superior a ochocientos, votaron por la lista independiente que iba a luchar por sus beneficios y reivindicaciones. Pues bien, de inmediato Sumar expulsó a cuarenta nuevos obreros de la industria y obtuvo que el pliego de peticiones fuera declarado ilegal; con ejemplar paciencia los compañeros del Sindicato "Sumar", presentaron un nuevo pliego de peticiones el 14 de septiembre de 1952, pliego que no obtuvo solución. Pasaron los antecedentes a la Junta de Conciliación. No hubo acuerdo por intransigencia patronal. El industrial —óigalo bien la Honorable Cámara— propuso, entonces, el arbitraje, señalando como árbitro, a don Carlos Ibañez del Campo. Los obreros rechazaron el arbitraje, y después de los trámites legales correspondientes solicitaron el pase legal para la huelga, la que se hizo efectiva el día 6 de noviembre de 1952. Permanecieron veintidós días en huelga legal.

Se puso término a la huelga con un arbitraje condicionado y propuesto por el señor Ministro del Trabajo de la época, don Clodomiro Almeyda, y por el señor Ministro del Interior, don Guillermo del Pedregal. El arbitraje estaba condicionado a la reincorporación de los exonerados y al pago a los obreros de esta fábrica, del mismo salario mínimo que se pagaba en el resto de la industria textil. Quiero explicarme: el tarifado de la industria textil, en esa época, establecía un salario mínimo de diez pesos por hora, pero el señor Sumar pagaba sólo \$ 6,50, o sea, no sólo explotaba a sus obreros, sino que también hacía una competencia desleal a los otros industriales textiles. Se estableció, asimismo, como condición del arbitraje, el cese de los despidos y el término de las represalias.

El arbitraje falló y fue aceptado el arbitraje por patronos y obreros, e, incluso, en la Memoria que la industria "Sumar" presentó a sus accionistas, con el balance al 31 de diciembre de 1952, se expresan los perjuicios pecuniarios que, a juicio de la empresa, significaba este arbitraje y se reconocen su validez y vigencia. Aquí está la Memoria a que hago referencia. Entre las garantías del convenio se consultó y se consulta una gratificación en favor de los obreros equivalente al 6% del salario anual ganado por ellos. Pues bien, ¿qué ocurrió? El señor Sumar aceptó el arbitraje. Firmó los contratos correspondientes. Dió cuenta a sus accionistas de su resultado y consecuencias económicas. Llegó el 24 de diciembre, fecha en que debía pagar esta gratificación, y se negó a pagarla. Faltó a un compromiso legal, a la fe de su palabra y a la legislación social vigente. Los Ministros de la época, don Clodomiro Almeyda y don Guillermo del Pedregal, exigieron a Sumar el pago de la gratificación y el cumplimiento del convenio. El industrial se comprometió a efectuar el pago, pero se aprovechó, en seguida, del lamentable alejamiento del Ministerio del Trabajo del señor Clodomiro Almeyda para no dar cumplimiento al compromiso que, con ese Ministro había contraído.

Llegó un nuevo Ministro del Trabajo, un obrero, don Leandro Moreno, y este Ministro desde el mes de febrero hasta el mes de mayo del presente año, ha alargado el conflicto: hace promesas a los obreros y amenazas al industrial. El industrial no cumple el convenio, y don Leandro Moreno vuelve a hacer promesas, por una parte, y amenazas, por otra, pero nada realiza.

Mientras tanto, el industrial separa y despidió obreros de la industria. El número de obreros exonerados llega, hasta el momento, a la alta cifra de cerca de trescientos.

Los obreros, en su desesperación, recorren Ministerios; viajan del Ministerio del Trabajo al Ministerio del Interior; ambulando de una oficina pública a otra; procuran que el Gobierno, que tantas promesas ha hecho, que tantas obligaciones contraído con la ciudadanía de Chile, cumpla este compromiso legal que está abonado con la firma de Ministros de Estado, que está prometido por dos Gabinetes sucesivos. Nada obtienen, absolutamente nada, a no ser una tramitación tras otra tramitación. Anteriormente en los Ministerios, promesas que se esfuman en el aire. En el fondo, una negativa solapada.

Entra la desesperación en esta gente; han sido separados trescientos hombres; ha sido despedido ilegalmente, el secretario del Sindicato. El señor Sumar, olvidándose de que en Chile existe fuero sindical, de que hay un procedimiento en la legislación del Trabajo para exonerar a los dirigentes sindicales, separa ilegalmente, por sí y ante sí, a don Angel Canales, secretario del Sindicato, el que posteriormente fue elegido tesoro.

Los obreros no son oídos por el Gobierno; comprueban que las promesas que se les hicieron son sucesivamente incumplidas. Hay angustia y desesperación. La desesperanza y la impotencia turban sus espíritus. La miseria muere en sus hogares. Quieren ser escuchados. Resuelven entonces, convocar a la opinión pública, interesar a las gentes, sacudir la conciencia nacional, despertar a los Poderes Públicos, y obligar así a que se someta la prepotencia industrial, y se les pague lo que legítimamente se les adeuda.

¿Qué hicieron? Ellos ganan trece pesos ochenta centavos por hora. Con estos jornales está organizada la industria en tres turnos. El que se llama tercer turno entra a trabajar a las once de la noche, y termina a las siete de la mañana. Pues bien, este turno resolvió, al término de sus tareas, a las siete de la mañana, permanecer en el sitio del trabajo, o sea, no abandonar la sala o taller donde laboraban, no con el objeto de hacer una apropiación indebida de la propiedad particular, no con el objeto de usurpar una industria que no les pertenece, sino con la exclusiva finalidad de interesar a los Poderes Públicos en su quemante problema social y obtener el pago de los haberes que les adeuda el señor Sumar.

El Gobierno respondió con quinientos carabineros, doscientos agentes y dos cajas de bombas lacrimógenas. ¡Triste respuesta de un Gobierno exaltado al poder con el apoyo popular!

En la mañana de hoy llegó al lugar en que ocurrían estos hechos el señor Ministro del Trabajo, cuya ausencia en esta Sala lamentamos. Entró al local y se acercó a los obreros. Entre éstos hubo, entonces, esperanza: venía la solución. Allí estaba un personaje del Gobierno que iba a preocuparse de que se cumplieran los convenios legales. La prepotencia del industrial iba a terminar. Se iba a lograr una solución pacífica a un conflicto artificialmente creado e injustificadamente prolongado.

Pero el señor Moreno no iba a eso. No era su intención buscar una solución justa. Era a emplazar a los obreros para que se retiraran de la fábrica, advirtiéndoles que, si en diez minutos no lo hacían, él no respondía por sus vidas. Estas fueron las palabras del obrero y Ministro, don Leandro Moreno.

Señor Presidente, llegaron hasta el sitio donde ocurrían estos hechos algunos parlamentarios. Unos tuvieron la suerte de que se les permitiera el acceso hasta el lugar donde se encontraban los obreros. Otros no tuvimos esa suerte, y recibimos, si no el atropello, la insolencia, que repelimos con varonil actitud, del industrial señor Salomón Sumar.

El Honorable Diputado señor Salinas y quien les habla, no pudieron obtener autorización para penetrar en el interior de la fábrica. Como somos respetuosos de la propiedad, no insistimos en nuestra pretensión; aunque, a nuestro juicio, desde que esta propiedad estaba intervenida por la autoridad, y habían ocurrido en ella hechos graves, teníamos, en nuestra calidad de parlamentarios, derecho a imponernos de lo que allí sucedía.

El industrial señor Sumar argumenta su falta de recursos para pagar lo que adeuda. Veamos algunas cifras.

Los obreros de esta industria, señor Presidente, ganan un salario de trece pesos por hora. Entre el año 1946 y el año 1952, la empresa ha capitalizado, según su balance, utilidades por una cantidad del orden de los trescientos millones de pesos, sin considerar los dividendos repartidos a sus accionistas.

Pero no obstante estos enormes beneficios la industria no es capaz de pagar a sus obreros las primas pactadas en el convenio colectivo ni tampoco el tarifado legal correspondiente.

Esta industria, con el objeto de disfrazar sus utilidades, efectúa amortizaciones...

El señor CASTRO (Presidente). — Permitame, Honorable Diputado.

Ha terminado el tiempo de que podía disponer el Comité Socialista, para usar de la palabra.

El señor MALLET. — Ruego al señor Presidente se sirva recabar el asentimiento de la Sala para que se me concedan diez minutos más, con el objeto de dar término a mis observaciones.

El señor CASTRO (Presidente). — Si le parece a la Sala, se podría conceder al Honorable señor Mallet el tiempo que solicita, con prórroga de la hora.

La Mesa hace notar a la Honorable Cámara que, de acuerdo con el Reglamento, la presente sesión sólo puede prolongarse hasta las doce de la noche.

En consecuencia, si le parece a la Honorable Corporación, se concederán los diez minutos que solicita el señor Mallet.

SESION 9.a ORDINARIA, EN MIERCOLES 17 DE JUNIO DE 1953

(Sesión de 23.15 a 2.03 horas del jueves 18 de junio)

PRESIDENCIA DEL SEÑOR CASTRO

(Versión Oficial)

nutos que solicita el Honorable señor Mallet, prorrogando el término de la sesión hasta que hayan hecho uso de su tiempo todos los Comités.

Acordado.

Puede continuar Su Señoría.

El señor MALLET. — Muchas gracias. Ocurrir, entonces, señor Presidente, que esta industria, que puede capitalizar trescientos millones de pesos, en cuatro años; que ha adquirido su maquinaria, según consta en la propia memoria de la industria, con dólares de sesenta pesos; y que recibe también actualmente su materia prima, el algodón, con un dólar bonificado de sesenta pesos, es incapaz de pagar a sus obreros la gratificación legal que les corresponde. Y digo "gratificación legal" porque ella se encuentra estipulada en un convenio legalmente suscrito.

Hace algún tiempo, existía en el país cierta inquietud por los atropellos que cometían ciertos industriales. Estos señores que gozan actualmente de un extraño privilegio. En realidad, ellos habían conmovido la política nacional.

Un valiente Secretario de Estado, según lo informó la prensa, hubo de abandonar sus tareas ministeriales como consecuencia de la intervención de uno de estos industriales.

El Intendente de la Provincia de Santiago, basado en serios antecedentes, solicitó la cancelación de la carta de nacionalización de don Salomón F. Sumar.

Por su parte, el señor Ministro del Interior rechazó la intervención del Intendente por la cual se pedía la aplicación de sanciones para el señor Sumar.

Pues bien, Honorable Cámara, en el día de hoy el Intendente de la Provincia declaró que había resuelto "no intervenir directamente por cuanto hace algún tiempo, en previsión de que pudieran ocurrir estos sucesos", había "solicitado al Ministro del Interior la expulsión del país del industrial Sumar".

Agregó la Primera autoridad administrativa de la Provincia, que "el incidente de hoy es la consecuencia del despido de ciento sesenta obreros, entre enero y abril del presente año, y en gran medida, el resultado de actuar con complacencia frente al citado industrial". El propio Intendente es quien habla de "complacencia".

El señor GONZALEZ (don Sergio). — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor MALLET. — Con todo gusto.

El señor GONZALEZ (don Sergio). — Quisiera destacar algunos rasgos de la personalidad del industrial señor Sumar.

En la mañana de hoy, o sea, en los momentos en que se gestó este movimiento obrero, el citado industrial concurrió a su fábrica, no para procurar que se guardara calma y se controlara la situación, sino para encabezarse un piquete de matones que existe en ella, el que disparó contra los obreros. Pude imponerme, personalmente, en la misma fábrica, de los efectos de los disparos. En una puerta de metal hay cinco impactos. Aquí están las cápsulas de las balas que los matones del señor Sumar dispararon contra los obreros.

Sólo quería dejar constancia, señor Presidente, de este atentado, cometido en la mañana de hoy por estos individuos, dirigidos por el señor Sumar, contra las vidas de los compañeros obreros.

Muchas gracias, Honorable Diputado.

El señor PALESTRO. — ¡Aquí están los "plomos" de las balas, Honorable Cámara...

El señor MALLET. — Señor Presidente, existe hoy en Chile un movimiento sindical poderoso, constituido después de la división de la clase obrera: la Central Única de Trabajadores de Chile. Este es un movimiento apolítico; en él, en lo que se refiere a ideologías, no se discrimina. Tiene por objeto, exclusivo, la defensa de las reivindicaciones de las clases trabajadoras.

Pues bien, la Central Única de Trabajadores ha entregado en la tarde de hoy un manifiesto a la opinión pública, en que se destacan los graves sucesos ocurridos en la Fábrica Sumar y la forma cómo este industrial explota a sus trabajadores.

Ruego a Su Señoría que recabe el asentimiento de la Honorable Cámara para que se inserte este manifiesto en la Versión Oficial y en el Boletín de la presente sesión. Aunque consta sólo de una página y media, más o menos, su lectura me haría ocupar la prórroga del tiempo que la Honorable Cámara ha tenido a bien concederme.

El señor CASTRO (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se accederá a lo solicitado por Su Señoría.

Acordado.

— El documento que la Honorable Cámara acordó insertar, es el siguiente:

"LA CENTRAL ÚNICA ANTE LOS HECHOS DE SUMAR"

Reunido extraordinariamente el Consejo Nacional de la CUTCH, para analizar los graves sucesos producidos en la industria Sumar, en el día de hoy, expresa a los trabajadores y a la opinión pública lo siguiente:

Oportuna y reiteradamente la Central Única de los obreros de la industria Sumar, denunciaron al Gobierno y a las autoridades la política de provocaciones del industrial Sumar en contra de los obreros de esa empresa. No obstante la decisión de los obreros de llegar a una solución del conflicto, demostrada en más de seis meses de largas tramitaciones, el dueño de la industria, junto con desconocer el convenio de avenimiento, procedió a despedir a decenas de obreros e incluso a dirigentes sindicales, llegando a la agresión de hecho y a la contratación de matones para golpear a los obreros, pretendiendo, por último, intervenir en la vida misma del sindicato, al proclamar una institución antindustrial para romper el organismo sindical.

A tal grado alcanzaron las actitudes del industrial Sumar, que el propio Intendente de Santiago, señor Mamerto Figueroa, después de comprobar los cargos formulados por los obreros, gestionó la deportación de este extranjero, medida que no prosperó debido a la actitud del Ministro del Interior.

La acción asumida por los obreros corresponde, en consecuencia, a una política de exasperación, impulsada por el industrial Sumar, con la tolerancia de las autoridades correspondientes.

Frente a este grave hecho, la Central Única recuerda a los trabajadores y a la opinión pública, las reiteradas manifestaciones de protesta por la no solución de los conflictos que afectan a los trabajadores, producto de la actitud contemplativa del Gobierno para poner atajo a la ofensiva patronal y a su inoperancia para resolver los conflictos.

Esta situación tuvo su máxima expresión en la mañana de ayer cuando, en lugar de buscar una solución adecuada a la situación de hecho planteada, las fuerzas represivas de Carabineros e Investigaciones, fueron puestas a disposición del industrial Sumar, lo que trajo por consecuencia el feroz apaleo de los obreros objeto de los trabajadores, e incluso, el atropello a algunos parlamentarios, procediendo a detener a decenas de obreros, algunos de ellos seriamente heridos, y pretendiendo responsabilizarlos de un amago de incendio que no trepidamos de calificar como intencional de parte de algunos jefes de la firma.

La Central Única, consciente de su responsabilidad de conducir a los trabajadores en sus luchas reivindicativas y liberadoras, formula su más airada protesta y repudio por el bestial apaleo de los obreros de Sumar y expresa que estas medidas, puestas en práctica para resolver los conflictos sociales, son de típico carácter fascista.

Llama a todos los obreros, empleados y trabajadores agrícolas, a estrechar filas en la Central Única y a iniciar de inmediato una movilización nacional de protesta y de solidaridad con los obreros de Sumar hasta conseguir la solución de su conflicto y la libertad de los trabajadores injustamente detenidos y la deportación de Sumar.

La Central Única expresa que, con serena firmeza, sabrá responder a las provocaciones en contra de todos los trabajadores y de sus organizaciones, especialmente en contra de aquellos que pretenden justificar la aplicación y mantención de la Ley de Defensa de la Democracia, y sabrá oponer una firme valla en contra de los que desean liquidar a sangre y fuego los derechos sindicales y las libertades democráticas. Resuelve, por último, llamar a una reunión extraordinaria del Consejo Nacional de Federaciones para hoy, jueves 18, a las 19.30 horas, en el local de la CUT, a fin de organizar la movilización de protesta e iniciar de inmediato una resuelta lucha por la plataforma inmediata de la CUT, que contiene puntos tan importantes como: la indemnización por años de servicios, la asignación familiar, el salario mínimo vital para empleados, obreros y campesinos, de acuerdo con los proyectos de la CUT, la modificación progresiva del Código del Trabajo, la inamovilidad para obreros, empleados y trabajadores agrícolas, la defensa del valor adquisitivo de los sueldos y salarios, la derogación de la Ley de Defensa de la Democracia y de todas las leyes represivas, la solución de todos los conflictos pendientes y el respeto a las organizaciones y a sus dirigentes. Aprueba, asimismo, en todas sus partes, la actuación de los Consejeros Nacionales que, desde el primer momento, estuvieron en contacto con el conflicto. — El Consejo Directivo Nacional de la CUT.

Santiago, 16 de junio de 1953".

El señor CASTRO (Presidente). — Puede continuar el Honorable señor Mallet.

El señor MALLET. — Señor Presidente, nosotros queremos que el Gobierno cumpla las promesas que hizo de amparar la libertad sindical y defender los derechos de los trabajadores.

Todos los días estamos presenciando actos que importan negligencia culpable de parte de la autoridad o intervención de ésta en favor de los patronos.

A este respecto puede señalar, incidentalmente, un acto evidente de intervención en un sindicato, en que incurrió el Intendente de la provincia de O'Higgins, al cual me referiré en otra oportunidad. Dicho funcionario, por arte de magia, cambió una mayoría sindical en un sindicato de la industria cuprifera.

Además, estamos viendo ostensibles intentos de ciertos sectores del Gobierno, de los grupos retardatarios que hay en él, para dividir la clase obrera.

Ha nacido una central de trabajadores "calamposa", dirigida por traidores de los partidos políticos de avanzada, por traidores de las organizaciones sindicales, quienes cuentan con la benevolencia del Gobierno, se retratan en entrevistas con el Primer Mandatario y reciben el apoyo de las esferas oficiales.

Entretanto, los dirigentes de la Central Única de Trabajadores hacen antefala en los Ministerios; incluso, hoy en la mañana, cuando se hicieron presentes en el Ministerio del Interior para procurar una solución a este conflicto, ni siquiera fueron recibidos por el Secretario de Estado correspondiente.

Responsabilizamos al Gobierno, por no haber sabido solucionar, en seis meses, un conflicto legal. Responsabilizamos al Ministro del Trabajo de haber sido incapaz de exigir el cumplimiento de un convenio colectivo, también legal. Exigimos, señor Presidente, la libertad de los treinta y dos detenidos que esta noche duermen en el Cuartel de Investigaciones y que no han cometido ningún delito.

Sus nombres no fueron señalados por la autoridad, sino por el señor Sumar, a cuyas órdenes se pusieron una serie de agentes de Investigaciones y también algunos jefes del Cuerpo de Carabineros. Asimismo, responsabilizamos al Gobierno de lo que ocurre, en estos momentos, al Presidente del Sindicato Industrial de Sumar, compañero Quezada. Este dirigente obrero recibió un golpe de fusil ametralladora en el antebrazo, el que se le fracturó. Para prestarle los primeros auxilios, se le trasladó a la 12.ª Comisaría de Santiago.

A este respecto, quiero llamar la atención de la Honorable Cámara acerca de la acusación ridícula que en estas instantes se hace en contra del compañero Quezada, a quien se le acusa —óigalo, señores Diputados— de haber destruido con su brazo el fusil ametrallador.

En esta ocasión, señor Presidente, desafortunadamente hemos podido comprobar que la central ha pretendido en forma prepotente burlar las leyes chilenas; creen ellos que es posible dejar sin cumplir un compromiso legal contraído mediante un arbitraje.

Los señores Sumar creyeron que, con la cantidad de su capital y su calidad de industrializados, les era posible burlarse de las leyes chilenas y de los obreros. Desgraciadamente muchos piensan que los obreros toman el mismo camino: el de la violencia, el que no debieron haber promuevido estos conflictos. La clase obrera promueve estos conflictos cuando la "colman" las injusticias y cuando se siente burlada en sus intereses y cuando se siente burlada en lo que usó hoy día.

En realidad, el Honorable señor Mallet ha dejado claramente establecido —y así lo hemos podido comprobar al conversar con los obreros— que los trabajadores de la industria Sumar no tenían otro propósito que llamar la atención de la opinión pública acerca de un hecho frustrante ocurrido en la industria de nuestra legislación social.

No se trata de tomar una actitud de fuerza; no se trataba tampoco de destruir la fuerza; como se ha dicho, sino que, exclamando, se pretendía dar una alerta a la opinión pública del país, para demostrar que la responsabilidad que le cabía, en ese momento, para hacer cumplir un fallo, con el cumplimiento se estaba burlando al Ministro del Trabajo y a los propios obreros de nuestro país.

Desgraciadamente, creemos que el Gobierno no en estos momentos, no tomó el camino

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MALLET. — ... y por esta razón, alido puesto a disposición de la Fiscalía.

Señor Presidente, queremos que se respete la libertad sindical de todos los trabajadores, cualquiera sean sus ideas; que no existan patronos especialmente interesados; que cualesquiera sean los compromisos que tengan sectores del Gobierno o de los industriales, usen su autoridad y justicia.

Esperamos que esta noche la Honorable Cámara ha de asumir una actitud de defensa de los obreros de Chile, representados en este caso por los trabajadores de Sumar. Estos son los primeros que han adoptado una varonil actitud de frente a la extraña e incomprensible del Poder Público.

Por estas consideraciones, nos permitimos solicitar al señor Presidente que, en el acuerdo de la Honorable Cámara del Interior y del Trabajo, a fin de que den el cumplimiento inmediato del Sumar la gratificación que se les adeuda. Asimismo, que se solicite al señor Mallet del Interior, ordene poner en libertad a 33 obreros injustamente detenidos. Queremos así recordar al señor Ministro del Trabajo, debe cumplir sus deberes de Ministro de Estado y sus obligaciones de clase con los obreros.

Es posible que el señor Ministro del Trabajo, según noticias que tenemos, se ha ido en algunos días más jefe de un Departamento que se ha creado exclusivamente para él y que se le llamará Departamento de Salarios y Conflictos. Pues bien, cuando próxima calidad de burocrata lo haga dar que hasta ayer fue obrero.

Por eso, queremos que, mientras el señor Ministro del Trabajo, cumpla con su deber de resolver, en forma legal y equitativa, los conflictos que se produzcan; que exija a los poderosos el cumplimiento de los venenos libremente suscritos y de arbitraje legalmente acordados.

Por otra parte, exigimos del señor Ministro del Interior la libertad de los detenidos, no tienen responsabilidad de los hechos ocurridos. Entre ellos se encuentra, por ejemplo, el Secretario del Sindicato, acogido a la Ley de la Industria Preventiva. Este trabajador, al que algo ocurría en la industria, se fue a la fábrica.

El señor CASTRO (Presidente). — Permite, Honorable Diputado?

Ha terminado el tiempo de que dispone Su Señoría para usar de la palabra.

El señor GALLEGGUILLOS (don Héctor). — ¿Me permite, señor Presidente? El Honorable señor Mallet ha formulado una petición a la Sala.

El señor CASTRO (Presidente). — Si el asentimiento unánime de la Sala para enviar los oficios, solicitados por el Honorable señor Mallet.

El señor CORREA LETELLIER. — No acuerdo, señor Presidente.

El señor CASTRO (Presidente). — Hay alción.

El señor MALLET. — Pido que se me entoncen, en nombre del Comité Socialista.

El señor CASTRO (Presidente). — Se retirará el oficio, en nombre del Comité Socialista.

El señor CARMONA. — Solicito que se permita también, ese oficio, en nombre de la Sala Nacional.

El señor MARTINEZ CAMPS. — Y en nombre del Comité Radical.

El señor LOBO (don Eudaldo). — Y en nombre del Comité Socialista Popular.

El señor JEREZ. — Y en nombre del Partido del Trabajo.

El señor CASTRO (Presidente). — Se retirarán al oficio los nombres de los Comités que lo han solicitado.

El Comité Agrario Laborista ha cambiado su turno con el Comité Independiente. Ofrezco la palabra al Comité Independiente.

El señor CUETO. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTRO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Cueto.

El señor CUETO. — Señor Presidente, pido a los hechos ocurridos hoy día, el Partido del Trabajo no ha podido menos que denunciar la situación creada a un grupo de obreros de nuestra industria nacional. En esta Declaración de Principios se encuentran claramente establecidos que en todos los conflictos obreros debemos estar siempre al lado de las masas laboriosas cuando ellas se dan la razón y luchan por sus justas reivindicaciones.

En esta ocasión, señor Presidente, desafortunadamente hemos podido comprobar que la central ha pretendido en forma prepotente burlar las leyes chilenas; creen ellos que es posible dejar sin cumplir un compromiso legal contraído mediante un arbitraje.

Los señores Sumar creyeron que, con la cantidad de su capital y su calidad de industrializados, les era posible burlarse de las leyes chilenas y de los obreros. Desgraciadamente muchos piensan que los obreros toman el mismo camino: el de la violencia, el que no debieron haber promuevido estos conflictos. La clase obrera promueve estos conflictos cuando la "colman" las injusticias y cuando se siente burlada en sus intereses y cuando se siente burlada en lo que usó hoy día.

En realidad, el Honorable señor Mallet ha dejado claramente establecido —y así lo hemos podido comprobar al conversar con los obreros— que los trabajadores de la industria Sumar no tenían otro propósito que llamar la atención de la opinión pública acerca de un hecho frustrante ocurrido en la industria de nuestra legislación social.

No se trata de tomar una actitud de fuerza; no se trataba tampoco de destruir la fuerza; como se ha dicho, sino que, exclamando, se pretendía dar una alerta a la opinión pública del país, para demostrar que la responsabilidad que le cabía, en ese momento, para hacer cumplir un fallo, con el cumplimiento se estaba burlando al Ministro del Trabajo y a los propios obreros de nuestro país.

Desgraciadamente, creemos que el Gobierno no en estos momentos, no tomó el camino

de la serenidad, no tomó el mejor camino, como era el de parlamentar con los obreros y promoverles, en forma clara y precisa, que se arrojara al cual se habían sometido los señores Sumar, sería cumplido en un plazo perentorio.

Los hechos ocurridos hoy no asumieron los caracteres que pudieran haber tenido, gracias a la serenidad del General de Carabineros Ariles, pues pudo llegarse a una nueva "masacre" de la clase obrera. Los obreros estaban desarmados dentro de la fábrica. Cualquier atentado que hubiera habido, pudo haber conducido a la deseseración a las fuerzas que godeaban esa industria, habiendo obligado a tomar medidas violentas.

El Partido del Trabajo solidariza hoy con los obreros de "Sumar", como solidarizará mañana con todos los obreros que en sus justas reivindicaciones, lleguen a los extremos a que se vieron obligados los de la fábrica "Sumar".

Fue detenido y herido el presidente del sindicato, señor Quezada, en circunstancias de que había llegado hasta la fábrica en un afán conciliatorio. Desgraciadamente, los hechos fueron ocurriendo de tal manera que los carabineros que se había mandado para guardar el orden en la calle, creyó, por improvisación, que era necesario proceder con violencia.

Lamentamos que estos hechos hayan ocurrido. Estamos de acuerdo con el Honorable señor Mallet en cuanto debe enviarse un oficio al señor Ministro del Trabajo, en el que se le solicite que todos los fallos arbitrales sean cumplidos dentro de un plazo que, lógicamente, esté dentro de lo cuerdo.

Desagamos que no vuelva a arrastrarse a la clase obrera de nuestro país a estos desmanes, si es que así pueden llamarse. Consideramos que ésta es la única arma con que los obreros pueden contar, en un momento dado, para poner alerta al país sobre su situación y para hacer oír su voz, que no ha sido escuchada por la prensa, ni tampoco por las altas esferas del Gobierno, en los momentos en que debían y tenían el derecho de ser atendidos. Desagamos, señor Presidente, que estas cosas no vuelvan a ocurrir más en nuestro país.

El señor CARMONA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTRO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor CARMONA.

El señor CARMONA. — Señor Presidente, hace algún tiempo, por acuerdo de esta Honorable Cámara, se citó al señor Ministro del Trabajo para que viniera a esta Honorable Corporación a hacer una exposición sobre la política sindical del Gobierno y sobre el estado de los conflictos pendientes en esa oportunidad. La Honorable Cámara acordó citar al señor Ministro, en vista de la existencia de una política definida del Gobierno en el campo del trabajo y en vista, también, de la gravedad y del gran número de conflictos del trabajo pendientes en ese tiempo.

El señor Ministro, don Leandro Moreno, se excusó de concurrir a esa sesión y se limitó a mandar una exposición sobre el estado de los numerosos conflictos pendientes. Como consecuencia, hizo una afirmación muy simple, impropia de un Ministro de Estado, se limitó a manifestar que su papel era el de hacer cumplir el Código del Trabajo en nuestro país, como si dicho Código no estuviera vigente.

Señor Presidente, resulta francamente asombroso que la Honorable Cámara esté reduciendo esta noche para dilucidar la conducta que un Gobierno y, especialmente, un Secretario de Estado, como es el Ministro del Trabajo, don Leandro Moreno, han tenido frente a estos problemas. En aquella oportunidad, hice presente la viva extrañeza que nos causó la afirmación del señor Ministro. Manifesté que no era el papel de un Ministro de Estado el de venir a expresar aquí que haría respetar una ley vigente, como es el Código del Trabajo. Sin embargo, ahora vemos con asombro que un conflicto del trabajo se ha prolongado por más de un año, que la solución dada por un arbitraje no se ha cumplido, arrastrándose esta situación por más de seis meses, en circunstancias de que el Gobierno de la República debió hacer respetar y cumplir este convenio, en conformidad con las normas vigentes del Código del Trabajo. Vemos con asombro que estamos analizando, esta noche, graves incidencias producidas en la mañana de hoy, precisamente porque Ministros de Estado del actual Gobierno de la República han sido incapaces de hacer cumplir las leyes del trabajo que un día ofrecieron, ante esta Honorable Cámara, hacer respetar.

Creo que este hecho tan grave y tan simple debe hacer meditar a esta Honorable Cámara. Resulta lamentable que, ante esta situación, ante la falta de una política del trabajo del Gobierno, que ha producido las incidencias ocurridas en la mañana de hoy, no contemos, en esta sesión, con la presencia de los señores Ministros del Interior y del Trabajo, para discutir este problema y los graves incidentes ocurridos sin la presencia de estos Secretarios de Estado.

El señor LOBO (don Eudaldo). — ¿Me permite, Honorable colega? Quisiera saber si el señor Ministro del Trabajo fue citado a esta reunión.

El señor CASTRO (Presidente). — La Mesa informó al señor Ministro del Interior de esta sesión para que, si lo tenía a bien, se sirviera, asistir a ella. En todo caso, el Ejecutivo fue informado debidamente de la hora de la sesión de esta noche.

Puede continuar Su Señoría.

El señor CARMONA. — Decía, señor Presidente, que me parece inconcebible la ausencia de los Ministros de Estado en esta sesión, porque la falta de una política definida por parte del Gobierno, en el campo del trabajo, ha producido esta situación de deseseración de los elementos obreros, que ven agravarse su conflicto sin que se les ofrezca y de una solución adecuada. Y esta situación de injusticia, de incapacidad para hacer cumplir un fallo que debió cumplirse, es respaldada por la fuerza pública.

Estimo, señor Presidente, que es grave que el Gobierno aplique esta política social y desencadene estos actos represivos, sin haber antes realizado la justicia social ofrecida en su campaña electoral, a través de todo el país. Por este motivo lamento ahora en esta Honorable Cámara, tal como lo hiciera en la oportunidad a que me he referido, que un Gobierno que se dice representante del pueblo, carezca totalmente de sentido popular y de una política definida en el ambiente de los trabajadores y en materia sindical.

Creo que, esta noche, debemos juzgar la conducta del señor Ministro del Interior y del señor Ministro del Trabajo por los hechos que la opinión pública conoce. Es lamentable que

estos hechos sean absolutamente condenatorios para dichos Secretarios de Estado.

Por las razones expuestas, señor Presidente, los Diputados de estos bancos nos vamos a limitar a condenar la actuación gubernativa, ya que consideramos que, mientras permanezca en la cartera del Trabajo el señor Leandro Moreno, nada sacamos con solicitar al Ejecutivo la solución de un conflicto perfectamente justo y la aplicación de las leyes vigentes sobre la materia en nuestro país, porque sabemos que el Ministerio del Trabajo está, en estos momentos, a la deriva.

Nada más, señor Presidente.

El señor CASTRO (Presidente). — Quedan dos minutos al Comité Independiente.

El señor VALDES SOLAR. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTRO (Presidente). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor VALDES SOLAR. — Señor Presidente, el día de hoy señala una fecha inolvidable para los trabajadores chilenos.

No es esta la primera vez en que la prepotencia de los empresarios se hace sentir en nuestro país. En efecto, hace sólo dos meses, los empresarios extranjeros de la firma Grace, Chiguayante, adoptaron la misma actitud de prepotencia y de ceguera frente a un conflicto con sus empleados. En esa ocasión, los empleados, sin ser escuchados y sin que se les hiciera justicia, fueron despedidos y hoy están cesantes. Esto nos señala, señor Presidente, que existe debilidad de parte de las autoridades, que hay prepotencia de parte de los empresarios capitalistas. Podemos advertir que no sólo en este régimen, no sólo en este Gobierno, no sólo en este país, estos elementos ponen toda clase de trabas a los Gobiernos populares para desprestigiarlos, para impedirles gobernar y para desacreditarlos a los ojos del pueblo. Cuando existe esta prepotencia, el pueblo tiene que tomar el único camino que le queda, el único camino infalible que tiene: hacerse justicia por sus propias manos.

Así espero que no esté lejano el día en que aquellas mismas balas, aquellas mismas armas que los empresarios emplearon en forma arbitraria contra los obreros, invirtiéndose los papeles, sean empuñadas por estos obreros y dirigidas contra empresarios como la única forma justa, de hacer verdaderamente justicia y de hacer oír los oídos por los Gobiernos.

Nada más, señor Presidente.

El señor CASTRO (Presidente). — La Mesa se permite informar a la Honorable Cámara, que el señor Ministro del Interior llamó telefónicamente a esta Corporación a las veintuna horas y veinte minutos, según ha informado un funcionario. Manifestó que recientemente había recibido antecedentes de los sucesos acaecidos en la industria "Sumar", que, cuando conociera íntegramente la situación, informaría a la Honorable Cámara de Diputados; y que, mientras tanto, hablaría, en nombre del Ejecutivo, en esta Corporación, el Honorable señor Lea-Plaza. Es cuanto la Mesa sabe al respecto.

El turno siguiente corresponde al Comité Socialista Popular.

El señor PALESTRO. — Pido la palabra, señor Presidente.

Un señor DIPUTADO. — ¿El señor Ministro hace delegación de poderes?

El señor UNDURRAGA. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor PALESTRO. — Con todo gusto.

El señor CASTRO (Presidente). — Con la venia del Honorable señor Palestro, tiene la palabra el Honorable señor Undurraga.

El señor UNDURRAGA. — En vista de la información dada por el señor Presidente de la Corporación y ya que el Honorable señor Lea-Plaza va a hablar en nombre del Gobierno, creo que sería preferible que los Diputados que vamos a intervenir en este debate lo hagamos a continuación del Honorable señor Lea-Plaza. Parece que éste debe ser el orden lógico, ya que, si el Ministro estuviera presente, él hablaría en primer lugar.

Hago indicación en este sentido y, al mismo tiempo, agradezco al Honorable Diputado la interrupción que me ha concedido.

El señor PALESTRO. — Por mi parte, señor Presidente, estoy de acuerdo.

El señor CORBALAN. — Es decir, inmediatamente después del Honorable señor Lea-Plaza, haría uso de su derecho el Comité Socialista Popular.

El señor PALESTRO. — Se trata, simplemente, de un cambio de turnos.

El señor CASTRO (Presidente). — Si a la Honorable Cámara le parece y con la venia de los dos Comités de que se trata, hablaría, en primer lugar, el Honorable señor Lea-Plaza.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LEA-PLAZA. — Señor Presidente, esta tarde, luego de ser informado de que la Honorable Cámara celebraría en la noche una sesión "los graves sucesos ocurridos hoy en la industria Sumar", me acerqué hasta el Ministerio del Interior a inquirir datos, con el objeto de proporcionarlos a la Honorable Cámara, a fin de contestar las objeciones que pudieran formularse a la conducta del Gobierno. En esta misma misión, se acercaron a dicha Secretaría de Estado, el Honorable señor Olivarría, el Honorable señor Chelén y otros señores Diputados.

Pero no fui, por cierto, al Ministerio del Interior a buscar una representación oficial del Gobierno, sino, simplemente, a informarme de los hechos ocurridos, con el ánimo de llegar debidamente preparado a la Honorable Cámara para el debate que se iba a producir esta noche.

Aun cuando el señor Ministro del Interior, don Osvaldo Koch, lo ha manifestado en forma privada a un funcionario de esta Honorable Corporación, no hablo en representación del Ejecutivo, sino exclusivamente en nombre de la organización política de que formo parte, que me la ha confiado: el Partido Agrario Laborista.

En todo caso, señor Presidente, no tengo inconveniente en dar a conocer a esta Corporación todo lo que he podido sacar en limpio de estos hechos lamentables, que a mi Partido y al Diputado que habla preocupan profundamente.

Los hechos ocurridos hoy en la mañana, obedecen a causas que podríamos llamar próximas y a razones remotas. Una de estas razones remotas está basada en el incumplimiento de ciertas cláusulas convenidas entre patronos y obreros, a raíz de diversos conflictos surgidos en la industria Sumar.

Me parece, señor Presidente, que aun cuando la Honorable Cámara es libre y soberana para tratar en su seno todas las materias que crea conveniente, no son, precisamente, los antecedentes del conflicto los que se deben considerar en esta oportunidad, sino tan sólo los hechos ocurridos en la mañana de hoy en la industria Sumar. No podemos, se-

ñor Presidente, referirnos a los antecedentes de estos hechos, en primer término, porque es innegable que el derecho de hacerse justicia por sí mismo ha sido abolido, total y definitivamente, en nuestras prácticas jurídicas.

El señor GONZALEZ (don Sergio). — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor LEA-PLAZA. — Si se me prorroga el tiempo de que dispongo, podría concedérsela, Honorable Diputado.

El señor GONZALEZ (don Sergio). — ¿Habría acuerdo para prorrogar la hora, señor Presidente?

El señor CASTRO (Presidente). — Solicito el asentimiento de la Sala para prorrogar el tiempo al Honorable señor Lea-Plaza.

El señor VALDES LARRAIN. — ¿Por cuánto tiempo?

El señor CASTRO (Presidente). — ¿Cuánto tiempo más necesita el Honorable señor Lea-Plaza para dar término a sus observaciones?

El señor LEA-PLAZA. — No podría precisar, señor Presidente.

El señor VALDES LARRAIN. — ¿Me permite, señor Presidente? En relación con la consulta que Su Señoría ha hecho a la Sala, puedo manifestarle que he conversado con diversos Comités sobre estas peticiones de prórroga; estamos de acuerdo en que se debe otorgar el tiempo necesario a cada uno de ellos, siempre que no se produzca ninguna votación sobre la materia en debate.

El señor BARRA. — ¿Quiénes tomaron ese acuerdo?

El señor VALDES LARRAIN. — Es un acuerdo adoptado por diversos Comités.

El señor BARRA. — No tengo noticia de que el Comité Socialista haya aceptado ese acuerdo. En todo caso, la votación no va a afectar en nada a Su Señoría.

El señor VALDES LARRAIN. — No se trata de que afecte a uno u a otro parlamentario, Honorable Diputado; se trata de que hay varios Diputados en la Sala que deben ausentarse de Santiago, para atender, en las zonas que representan asuntos de tanta importancia como el que se está considerando por la Corporación en estos instantes.

El señor CASTRO (Presidente). — Solicito el asentimiento de la Sala para prorrogar el tiempo de que el Honorable señor Lea-Plaza dispone para usar de la palabra.

El señor VALDES LARRAIN. — No hay acuerdo.

El señor CASTRO (Presidente). — Hay oposición.

El señor BARRUETO (don Edgardo). — ¡Al Comité Socialista se le dio todo el tiempo que pidió!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CASTRO (Presidente). — Al término de las observaciones del Honorable señor Lea-Plaza, la Mesa consultará a la Sala acerca de si se prorroga el tiempo al Comité Agrario Laborista.

Puede continuar el Honorable señor Lea-Plaza.

El señor LEA-PLAZA. — Decía, señor Presidente, que el último resabio de antiguas legislaciones que concedían el derecho de hacerse justicia por sí mismo, había sido eliminado por el Congreso en el período anterior.

Recordarán, mis Honorable colegas, aquella disposición del Código Penal que eximía de responsabilidad al marido que daba muerte a la cónyuge sorprendida en delito "infraganti" de adulterio.

Este último resabio de hacerse justicia por sí mismo, fue suprimido de nuestro Código Penal. Ahora, señor Presidente, no queda en nuestra legislación ninguna otra disposición que permita realizar actos de esa especie.

Pues bien, señor Presidente, como decía al comienzo de mi intervención, no podemos referirnos a los antecedentes del conflicto promovido en la industria Sumar, porque ellos se relacionan con un acto de avenimiento suscrita entre los patronos y los obreros, la cual, de acuerdo con el Código del Trabajo, tiene mérito ejecutivo para ser cumplida por los Tribunales del Trabajo.

Para el Partido Agrario Laborista, estos lamentables hechos ocurridos en la mañana de hoy resultan ingratos. Sentimentalmente, nos encontramos de parte de quienes reclamamos justicia; pero creemos que, en este caso —que ojalá no se repita— los obreros se excedieron en sus derechos y atentaron contra principios claramente establecidos en la Constitución y las leyes de la República.

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor). — A Dios rogando y con el mazo dando.

El señor ILLANES. — ¿Y qué intervención ha tenido en estos sucesos don Mamerto, Honorable Diputado?

El señor LEA-PLAZA. — ¿Pregúntesele a él —HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LEA-PLAZA. — Ahora bien, señor Presidente, ¿qué ha ocurrido exactamente en la mañana de hoy? El Gobierno estaba informado de que algunos elementos de la industria Sumar preparaban una acción con el objeto de apoderarse de la mencionada industria, aduciendo como razón, para adoptar esta actitud, que no se les hubiera hecho efectiva la cancelación de un selo por ciento de las utilidades de la firma y que no se había repuesto en sus cargos a algunos dirigentes sindicales exonerados.

El señor CARMONA. — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor LEA-PLAZA. — No puedo conceder interrupciones, Honorable Diputado, por las mismas razones que tuvo Su Señoría para no darme.

Lamento mucho, en consecuencia, no poder concedérsela.

El señor CARMONA. — Sólo quiero decir lo siguiente, Honorable Diputado...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MUHLNBROCK. — Su Señoría pide de interrupciones por hacer oposición, nada más.

El señor LEA-PLAZA. — Pues bien, señor Presidente, el Gobierno, con el objeto de prevenir cualquiera situación de hecho que pudiera alterar la paz y traer consecuencias graves para la industria, envió en la mañana de hoy a la Fábrica Sumar al Prefecto de Investigaciones señor Raúl del Campo Cornejo y a cinco funcionarios, a fin de que se constituyeran en la firma para establecer la efectividad del movimiento que se anunciaba.

Pues bien, a la hora en que terminaba el tercer turno, algunos obreros, que estaban trabajando en esos momentos, ya en franco clima de beligerancia, procedieron a romper vidrios y a atacar a los funcionarios mencionados.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LEA-PLAZA. — Señor Presidente, abona esta afirmación el hecho de que, en el

día de ayer, se habían distribuido panfletos dentro de esta industria.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LEA-PLAZA. — El Prefecto, señor Del Campo, trató de apaciguar los ánimos...

Un señor DIPUTADO. — Con buenas palabras.

El señor LEA-PLAZA. — Sí, con buenas palabras.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LEA-PLAZA. — El Prefecto, con buenas palabras, repito, trató de apaciguar los ánimos, pero, lamentablemente, esta actitud democrática del señor Del Campo...

El señor ILLANES. — ¡Les llevaba caramelo!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CASTRO (Presidente). — Ruego a los Honorable Diputados que interrumpen se sirvan respetar el derecho del Honorable señor Lea-Plaza.

El señor LEA-PLAZA. — ...no fue debidamente apreciada por algunos elementos exaltados, quienes atacaron de hecho a algunos funcionarios de Investigaciones.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LEA-PLAZA. — Si algún Honorable colega desea que le conceda una interrupción, siempre que ella me sea pedida, no tengo ningún inconveniente en darla. Pero a los señores proceden a interceptar, digámoslo así, mis observaciones en la forma que lo hacen, no puedo hablar. Por otra parte, nosotros hemos respetado el derecho de todos los Honorable colegas que han usado de la palabra, sin interrumpirlos.

El señor ILLANES. — Estas interrupciones se deben a que no ha venido el señor Ministro del Interior a dar las explicaciones que está dando Su Señoría.

El señor LEA-PLAZA. — No soy responsable de los actos del señor Ministro, Honorable Diputado.

El señor ILLANES. — Pero Su Señoría está representando al señor Ministro del Interior.

El señor LEA-PLAZA. — ¡No, señor!

El señor SEPULVEDA (don Sergio). — Es una representación muy honrosa.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LETELLIER. — Es éste el Gobierno más huérfano, en cuanto a representación que he visto en mi vida...

El señor CASTRO (Presidente). — Advierto al Comité Agrario Laborista que sólo le quedan dos minutos.

Puede continuar el Honorable señor Lea-Plaza.

El señor LEA-PLAZA. — A consecuencia de esto, señor Presidente, se atacó al Prefecto señor Del Campo. Fueron expulsados de la fábrica él y los cinco funcionarios de Investigaciones enviados para prevenir estos hechos. El señor Del Campo hubo de ser atendido, por lesiones de mediana gravedad, en la sección "Primeros Auxilios" del Hospital Barros Luco.

Una vez que el señor Director General de Investigaciones conoció el desarrollo de estos acontecimientos, se dirigió personalmente a la fábrica, donde pudo comprobar que los obreros que se encontraban en el interior habían atrancado las puertas del establecimiento y adoptado toda clase de medidas para impedir que entrara la fuerza policial.

Fueron, además, al sitio de los sucesos, el Director General de Carabineros, General señor Ariles; el señor Ministro del Interior, y el Honorable colega don Mario Palestro, para conversar con los obreros e instarlos a que depusieran su actitud de beligerancia, que hasta ese momento ningún antecedente inmediato justificaba.

Tanto el señor Ministro del Interior como el Director General de Carabineros y el Director General de Investigaciones, a través de las puertas de la fábrica, en reiteradas oportunidades, instaron a los obreros a que depusieran su actitud beligerante y éstos respondieron que sólo saldrían cuando llegaran al sitio de los hechos las autoridades del Sindicato.

Mientras continuaban estas gestiones, señor Presidente, en que la fuerza pública procedió con todo tino, con toda discreción, y siendo más o menos las once de la mañana, se produjo en el interior de la fábrica un incendio de tal proporción que hubo de ser llamada la Compañía de Bomberos de San Miguel, que acudió al llamado conjuntamente con el carro técnico de la Comandancia del Cuerpo de Bomberos de Santiago...

El señor ILLANES. — ¡Y don Mamerto Figueroa!

El señor CASTRO (Presidente). — Ha terminado el tiempo del Comité Agrario Laborista.

El señor LEA-PLAZA. — Solicito que se me concedan unos diez minutos más para poner término a mis observaciones.

El señor CASTRO (Presidente). — Solicito el asentimiento unánime de la Sala para conceder diez minutos más al Honorable señor Lea-Plaza, a fin de que pueda terminar sus observaciones, respetando el derecho de los Comités que aún no han hecho uso de la palabra.

Acordado.

Puede continuar Su Señoría.

El señor LEA-PLAZA. — Alrededor de las doce del día, señor Presidente, y estos incidentes habían empezado a las 6 de la mañana, recién entró a actuar el Cuerpo de Carabineros de Chile.

Quiero dar a conocer a la Honorable Cámara las precauciones con que procedía este cuerpo policial, leyendo textualmente la orden que se dictó al respecto. Dice así:

Ante la gravedad del hecho, el General Director infrascripto se constituye en persona en el local de la industria Sumar. Lo acompaña el Director General de Investigaciones, señor Luis Muñoz Monge.

No habiendo fórmula de solución al problema, de manera lo más pacífica posible y en resguardo de los derechos de propiedad, principio de autoridad, dicta la siguiente orden de acción:

1. — Toque de atención por un trompeta.

2. — El comandante señor Oelckers, por medio de megafono, transmitirá a los obreros lo siguiente: "Por orden del Jefe de las Fuerzas se advierte a los obreros que su actitud es totalmente contraria a la ley, y Ca-

rabineros en uso de sus obligaciones amparará el derecho de propiedad.

Si no abandonan el recinto de la fábrica en el plazo de diez minutos se verá forzado a emplear los medios necesarios para desalojar el local.

Los que depongan su actitud de inmediato, quedarán en libertad.

Los que realicen actos de violencia y los que se resistan a Carabineros en el interior del local, serán considerados responsables de lo que ocurra y puestos a disposición del Tribunal competente.

La salida será protegida por Carabineros, y deben salir por las puertas del edificio, en lo que se les ayudará.

3. — Si cumplido el plazo señalado los obreros no dieren demostración de cumplir la orden policial, se emplearán gases, dejándose pasar un lapso prudente para que éstos hagan su efecto y sólo después de ello entrará la tropa.

4. — No se dispararán armas de fuego, sin orden expresa del Director General.

5. — El personal que actúe deberá proceder tranquilo, designándose un oficial para cada diez hombres para asegurar una mejor conducción de la tropa.

6. — Salido el personal de obreros del edificio, se les hará formar frente a la puerta de acceso y se entregará al Servicio de Investigaciones para que realice su procedimiento conforme corresponda.

DISPOSICIONES ESPECIALES

Con el fin de evitar al máximo el empleo de las fuerzas, espérese en la aplicación de esta orden hasta las 11 horas del día de hoy.

Después de cumplidas todas estas disposiciones, señor Presidente, que revelan claramente, y sin lugar a dudas, el interés del Gobierno de no llegar a producir hechos lamentables y dolorosos, y en vista de la actitud de algunos elementos —porque dentro del local había quienes querían respetar la ley— se procedió, cuando se vio que el incendio podía tomar cuerpo y producir graves daños a una industria importante, a desalojar el recinto en que se encontraban encerrados estos obreros.

Señor Presidente, éstos son los hechos ocurridos en la mañana de hoy. Ante ellos, y lamentando profundamente lo ocurrido, cabe destacar la serena energía con que procedió la Fuerza Pública; tan serena...

El señor OSORIO. — ¡Tan serena que aparecieron al Honorable Diputado señor Palestro!

El señor SEPULVEDA GARCÉS. — ¡Lo aparecieron con energía, tal vez!

El señor LEA-PLAZA. — Lamento profundamente la afirmación que se acaba de hacer; pero fue tan serena la actitud del Cuerpo de Carabineros, que en este país, que tiene una larga historia de represiones sangrientas en las luchas sociales de Chile, creo que jamás un hecho como éste, que pudo conducir a situaciones lamentables, se ha reprimido con menos violencia y sin que hubiera que lamentar ninguna consecuencia de extrema gravedad...

El señor BARRA. — ¿Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor LEA-PLAZA. — Creo que estará en la mente de mis Honorable colegas que los sucesos ocurridos en la mañana de hoy no revisitan, ni con mucho, la gravedad de lo ocurrido en la Plaza Buñes, no hace muchos años, cuando los Honorable colegas del Partido Socialista, que ahora pidieron esta reunión para juzgar la conducta del Gobierno, estaban representados en ese Gobierno...

El señor MALLET. — ¡Falta a la verdad Su Señoría!

El señor BARRA. — ¡Eso no es efectivo!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BARRA. — ¡Esa es una falsedad!

El señor BARRUETO. — ¡Ea efectivo y...!

El señor BARRA. — ¡Nosotros no hemos formado parte de las tropas de asalto de los nacos, a las cuales Su Señoría pertenecían cuando fueron asesinados algunos obreros!

El señor LIRA. — El Honorable señor Mallet aplicó la Ley de Defensa de la Democracia cuando fue Ministro de Educación...

El señor BARRA. — ¡Su Señoría formaba parte de las tropas de asalto...!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CASTRO (Presidente). — Honorable señor Barra, tenga la bondad de permitir que el Honorable señor Lea Plaza continúe su discurso.

El señor BARRA. — Le he pedido una interrupción, señor Presidente, y no ha querido concedérmela.

El señor SALINAS. — En la Moneda informaron mal al Honorable señor Lea Plaza.

El señor LEA-PLAZA. — El Partido Socialista estaba representado en esa época, en el Ministerio, por el señor Enrique Arragada.

El señor LIRA. — Así fue, Honorable señor Diputado. Refresque su memoria Su Señoría.

El señor LEA-PLAZA. — De ello se desprende, señor Presidente, que algunos obreros, lamentablemente mal aconsejados y tal vez instigados por quienes hacen un negocio con las legítimas

señor Presidente, tan respetable es el derecho de propiedad como lo son los derechos sociales.

El señor CASTRO (Presidente). — Ha terminado el tiempo de Su Señoría.

Tiene la palabra el Comité Socialista Popular.

El señor PALESTRO. — Pido la palabra. El señor CASTRO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Palestro.

El señor PALESTRO. — Señor Presidente y Honorables colegas, en realidad voy a hablar con amplio conocimiento de los hechos acaecidos en la mañana de hoy.

Verdaderamente, no me sorprendió la culminación de estos acontecimientos en la industria "Sumar". Venían gestándose desde hace varios meses por incumplimiento del acta de avenimiento que fue firmada hace seis o más meses en el despacho del Ministro señor Almeyda por los industriales señores Sumar y por los representantes del sindicato obrero.

Esta mañana, justamente, hemos comprobado en forma palpable y concreta la verdad de que para poder hacer valer sus derechos, los obreros han tenido que apoderarse de una o dos acciones de la fábrica. Es posible que así comprenda el señor Sumar que en Chile las leyes sociales se respetan y que no se encuentra en un país de "Las Mil y Una Noches".

El señor SALINAS. — Ni en el país de "Ali Bahá" y los Cuarenta Ladrones".

El señor PALESTRO. — Por estas circunstancias, mi Partido, el Socialista Popular, se movilizó en defensa de los intrasigentes y decididos intereses de los trabajadores.

Los obreros, al revés de lo que ha dicho el Honorable señor Lea-Plaza, no cometieron un solo destroz. Lo digo con la sinceridad y con la seriedad a que me obliga mi cargo de parlamentario. Fui testigo, con otros Honorables colegas parlamentarios, de cómo los propios Carabineros, para dejar caer sus bombas lacrimógenas, fueron los que rompieron los vidrios de las ventanas que daban a los talleres. No fueron, como lo ha dicho el Honorable señor Lea-Plaza al leer el comunicado del Ministro del Interior, los obreros quienes hicieron los destrozos causados en el establecimiento, sino los propios carabineros, que no llegaron tan blanda ni tan suavemente, como dice nuestro Honorable colega...

El señor SALINAS. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

—Manifestaciones en tribunas y galerías.

El señor CASTRO (Presidente). — Advierto a las personas que concurren a tribunas y galerías que les está prohibido hacer manifestaciones.

El señor SALINAS. — Su Señoría no fue, como el Honorable señor Lea-Plaza, a buscar sus informaciones a La Moneda. Esa es la diferencia.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor PALESTRO. — Señor Presidente, le pido que haga respetar mi derecho.

El señor CASTRO (Presidente). — El Honorable señor Palestro solicita un pliego de interrumpe. Ruego a los Honorables colegas respetar el derecho del Honorable Diputado.

El señor PALESTRO. — Señor Presidente, los obreros habían presentado un pliego de peticiones que comprendía tres puntos sumamente sencillos y fáciles de solucionar: tres puntos mínimos que, como digo, venían desde hacía mucho tiempo provocando dificultades y resquemores entre los obreros y los patronos; en primer término, se referían al pago de una gratificación, contemplada en el convenio firmado ante el Ministro señor Almeyda. Esta gratificación, establecida en un acta de avenimiento legal, ha sido pagada hace pocos días, y solamente a algunos obreros que le son simpáticos a la industria. En cambio, los obreros anti-gueros, que han contribuido con su esfuerzo, con sus músculos y con su inteligencia, a crear las fortunas fabulosas de estos industriales, han sido dejados de mano y no se les ha pagado esta gratificación, por no considerárselos afectos a la industria.

Como segundo punto, los obreros pedían el respeto del fuero sindical según lo establecido expresamente en el Código del Trabajo; pero los señores Sumar parecen o quieren desconocer este fuero. Así, despidieron sin causa justificada al señor Angel Canales, un obrero calificado y responsable. Porque, para estos caballeros, para estos industriales que han venido a "hacer la América" en nuestro Chile, este hombre no les sirve, puesto que es leal y tenaz defensor de la clase trabajadora...

—Manifestaciones en tribunas y galerías.

El señor CASTRO (Presidente). — Nuevamente advierto a los asistentes de tribunas y galerías que les está prohibido hacer manifestaciones.

Puede continuar Su Señoría.

El señor PALESTRO. — Además, se pidió que cesaran los despidos y las represalias en contra de los trabajadores de la industria Sumar, pues son casi doscientos los obreros despedidos sin causa justificada. Pero, a nuestro juicio, señor Presidente, hay una causa bien clara, tan clara como el agua: la de que estos hombres han luchado desde hace tiempo, junto a su magnífico dirigente máximo Luis Quezada, por constituir un sindicato responsable, que vele por los intereses de los trabajadores y que, al mismo tiempo, sirva para elevar el nivel económico y cultural de sus asociados; ellos no desean un sindicato, como lo quiere el señor Sumar, que sólo le permita seguir amasando una mayor fortuna en su exclusivo beneficio.

Además, como Diputado, protesto energicamente contra el despliegue innecesario de fuerzas policiales de que se hizo gala esta mañana. En realidad, estas fuerzas pudieron haberse ocupado en otras cosas más útiles. Actuaron esta mañana alrededor de quinientos carabineros, cerca de veinte coches radiopatrullas, más de cincuenta agentes de Investigaciones, y también, el inefable señor Sumar, que aportó su pequeña cuota de veinte "soplones" dirigidos y mandados por un "soplón" a sueldo, por un ex detective, el señor Soto Godoy, que fuera en Santiago, el guardespaldas del candidato señor Arturo Matte durante la última elección presidencial. Hago presente este hecho, porque esta persona fue como una especie de cortina contra la cual se estrellaron los mejores esfuerzos de los dirigentes gremiales y de los parlamentarios que allí nos encontrábamos y que buscábamos una solución al conflicto. Ese caballero, con su físico imponente, con su rostro patibul-

rio, en realidad, Honorables Diputados, nos infundió respeto a muchos de nosotros, que, por causa de ello, no pudimos actuar con la decisión que hubiéramos querido.

El señor SEPULVEDA GARCÉS. — Todos los matones tienen ocupación en el actual régimen.

El señor PALESTRO. — Además, sucedió un hecho que bien vale la pena mencionar, y que, tal vez, sea el más importante. Me refiero a la presencia del señor Ministro del Trabajo en esa industria.

En realidad, al Diputado que habla, que siempre ha actuado en organizaciones sindicales, le es profundamente desagradable tener que referirse a este hecho, que retrata de cuerpo entero a un hombre que también es obrero y que ocupa una Cartera tan importante como es la del Trabajo.

A ese Secretario de Estado le pedí que me acompañara a parlamentar con los obreros para buscarle una solución pacífica al conflicto; pero el señor Moreno, en una actitud similar a otra anterior, que ya le conocía, no tuvo siquiera la energía ni el valor suficientes para hacer respetar su condición de representante de Su Excelencia el Presidente de la República, e impedir que Carabineros, matones, soplones, e, incluso, los hijos del señor Sumar, me expulsaran violentamente de la industria.

Esto, por tratarse de mi persona, no tiene mayor importancia. Lo que sí tiene importancia es la actitud asumida por el señor Moreno, quien, en vez de buscar la solución del conflicto, amenazó a los obreros, diciéndoles que si no salían en veinte minutos del local, se produciría una masacre en su interior.

Esto, a mi juicio, es sumamente grave, porque contraría fundamentalmente el espíritu que animó a los partidos políticos que lucharon juntos en la elección del 4 de septiembre, con la mira de poner término a los hechos que estaban sucediendo en el anterior régimen, y que ahora parecen repetirse, sin embargo, con asombrosa "continuidad".

Por eso reclamamos, pedimos y exigimos, y ojalá Su Excelencia el Presidente de la República se haga eco de la voz del Diputado que habla y de los parlamentarios Socialistas Populares, que piden y exigen la renuncia del Ministro señor Leandro More-

no. Además, bien vale la pena hacer un recuerdo de la diferencia que existe entre la actitud adoptada por el actual Ministro del Trabajo y la posición que tuvo anteriormente el señor Clodomiro Almeyda, cuando desempeñó dicha Cartera. ¡Qué tremenda diferencia hay entre un militante del Partido Socialista Popular, que es llamado a ocupar un puesto tan importante como es éste, y otro hombre que no tiene pasado político, y que, si lo tiene, lo esconde demasado!

Los obreros de la Industria Sumar, y todos los obreros del país, como todos los sindicatos más organizados y poderosos de Chile, pueden dar fe y testimonio de cómo ese magnífico ex Ministro del Trabajo, señor Clodomiro Almeyda (que fue derribado por otro industrial händler, el señor Yaurur) cumplió como lo saben hacer los representantes del pueblo, cuando llegan a ocupar puestos tan importantes como el del Ministerio del Trabajo.

Por otra parte, los dirigentes de la Central Única de Trabajadores, señores Clotario Bies, Vargas Puebla y Baudilio Casanova, recurrieron al Ministerio del Interior, a buscar una solución (no a agudizar el problema), para prevenir hechos de violencia, que después todos tuviéramos que lamentar. Pero allí, desgraciadamente, no se pudo hablar con el señor Ministro. Sólo fue posible entrevistarse con el señor Subsecretario del Interior, quien manifestó que no se podían retirar las fuerzas policiales, fuerzas tan ampliamente desplegadas para reprimir un justo movimiento obrero. Agregó, además, que no podían ser retiradas, porque los obreros se hallaban armados y estaban incendiando la fábrica. A este respecto, si el jefe de Investigaciones pudiera concurrir a esta Sala, yo haría valer su testimonio y le pediría que nos diera como fue efectivo que en presencia nuestra se registró a los obreros que iban saliendo del taller del cual se habían apoderado y que sólo se encontraron en poder de ellos sus herramientas de trabajo, según consta en el acta que levantó el Teniente de Carabineros. En esa acta no figura nada que no fueran los elementos de trabajo, que se utilizan en la fábrica.

El señor LOBOS (don Eudaldo). — ¿Y no allanaron a los industriales matones?

El señor PALESTRO. — Señor Presidente, la interrupción del Honorable señor Lobos don Eudaldo, me recuerda un hecho, que también el Honorable señor Salinas ha anotado. Se trata de que antes de que llegaran las fuerzas policiales al interior de la fábrica, los señores Sumar, y mejor dicho, el señor César Sumar, dando una demostración más de su prepotencia y de su matonería, de su deseo de intimidar y esclavizar a los trabajadores por medio de la violencia y del terror, disparó cinco balazos, que hicieron blanco en la puerta blindada de la fábrica, impactos que Sus Señorías pueden comprobar, pues son de los visibles. Tengo en mi mano uno de los proyectiles; los otros están en poder de Carabineros. Sin embargo, como puede leerse en las informaciones de prensa, no han sido los señores Sumar los detenidos, sino que los obreros, que estaban defendiendo sus legítimos intereses.

La prueba de que es exacta la afirmación que hacen los obreros en el sentido de que no estaban dispuestos ni preparados para cometer actos de violencia (contrariamente a lo que el señor Ministro del Interior pretende hacer creer), la constituye precisamente la presencia de un numeroso grupo de parlamentarios que allí nos encontrábamos para evitar cualquier violencia, porque veíamos que cualquiera chispa podría encender la hoguera y temíamos que se produjera una masacre o hechos violentos.

El señor CASTRO (Presidente). — ¿Me permite, señor Diputado?

Ha terminado el tiempo del Comité Socialista Popular.

El señor PALESTRO. — ¿No se me podría prorrogar la hora, señor Presidente?

El señor CASTRO (Presidente). — ¿Por cuánto tiempo?

El señor PALESTRO. — Por diez minutos.

El señor CASTRO (Presidente). — Solicito el asentimiento unánime de la Sala para prorrogar el tiempo del Comité Socialista Popular por diez minutos.

Acordado.

Puede continuar Su Señoría.

El señor PALESTRO. — Muchas gracias.

Aparte de esta denuncia grave, porque significa un atentado contra la vida humana de parte de los señores Sumar y, especialmente, del señor César Sumar, se detuvo a treinta y

tres obreros por la sola presunción, la sola sospecha, de que alguno de ellos hubiera sido el autor del incendio producido en el interior de la fábrica.

Los que fuimos testigos de los acontecimientos, los que estuvimos desde las primeras horas de la mañana, para evitar cualquiera situación violenta, podemos decir que, justamente por encontrarse el taller lleno de materias inflamables, no es raro que el incendio haya sido producido por las numerosas bombas lacrimógenas que allí se lanzaron.

El señor VON MULLENBROCK. — Sabe Su Señoría que el gas que se usa en las bombas lacrimógenas sirve precisamente para apagar las llamas; no es inflamable sino todo lo contrario.

Un señor DIPUTADO. — Pero se lanzaron petardos, también.

El señor PALESTRO. — Por eso, desde esta alta tribuna que nos brinda la democracia, pedimos que se respete el derecho de estos 33 trabajadores.

El Prefecto, don Raúl del Campo, que se encontraba a cargo del personal de Investigaciones, a ningún parlamentario que se le solicitó, le quiso entregar la lista de los obreros, y tenemos fundados temores de que a estos obreros se les flageló en vista de la agresión, en un incidente, de que fuera objeto el propio Prefecto.

Queremos dejar constancia expresa de este temor, porque estos 33 obreros bien merecen la protección de este alto Poder Legislativo. Además, estos obreros, en su mayoría, no son justamente los que trabajan en el taller en que se produjo el incendio. En realidad, la mayoría de ellos es de los talleres de tintorería e hilería; no son de la Sección Picher, donde se produjo el incendio.

Vale decir que Carabineros e Investigaciones han detenido a estos obreros con el único y exclusivo objeto de identificar a aquel que tuvo el incidente con el Prefecto de Investigaciones. Esta es, a mi juicio, la única causa de la detención de estos modestos trabajadores, militantes de la clase obrera, los cuales no sé en qué condiciones se encuentran en estos momentos.

Ya dije que en el interior de la fábrica no hubo destrozos causados por los propios obreros. Eso fue comprobado por los Honorables Diputados que me acompañaron en la mañana a visitar el sitio de estos hechos luctuosos; los perjuicios que había fueron causados por la "blandura" de Carabineros.

Además, a petición del propio General señor Ardiles, salí en busca del presidente del Sindicato, para que este hombre, estimado y querido por sus compañeros de esta industria, viniera a pedir a éstos que salieran del taller con el objeto de buscar una solución pacífica al problema. Sin respetar la palabra que personalmente me dió el General señor Ardiles, de que los obreros y, especialmente, los dirigentes que buscaban una solución a este problema no serían tocados ni violentados, este magnífico dirigente de la clase trabajadora organizada de Chile, leal defensor de los intereses de sus compañeros, fue bárbaramente golpeado. Tanto es así que, como lo manifestó el Honorable señor Mallet, un fusilame-tralladora fue destruido por los golpes que con esa arma se le dieron en los brazos. Y, en estos mismos instantes, está detenido en la 12.ª Comisaría, sin tener la atención médica necesaria, siendo que su estado, si no es de extrema gravedad, por lo menos, no es como para permanecer en un cuartel policial en las condiciones que existen allí.

Por otra parte, estas incidencias, más que nada se produjeron por precipitación de algunos funcionarios de Carabineros. Fui testigo del orden con que los obreros salían del taller donde se produjeron los incidentes; salían perfectamente formados, para evitar cualquiera provocación. Pero bastó la irresponsabilidad, la vehemencia de un funcionario policial, para que todo se transformara en una batallada y, prácticamente, los únicos afectados o víctimas de ella fueron los obreros.

Y quiero hacer constar un hecho que parece sumamente grave, por lo menos al que habla y a mis Honorables colegas y camaradas de estos bancos. Este se refiere a la actitud descortés y descomedida del Director General de Investigaciones para con los que militamos en partidos políticos.

El señor Muñoz Monge se expresó en forma despectiva, insolente y ofensiva de todos los que luchan y trabajan en política. Dijo que no permitiría que, en éste y en otros conflictos obreros, entraran a actuar los políticos, porque éstos solamente iban a hacer caudal y astillas de palo para llevar a sus propios partidos.

No aceptamos esas declaraciones, y sólo quiero recordar al señor Muñoz Monge y a otros funcionarios que se expresan en esa forma de los partidos políticos, que es precisamente a nosotros, los socialistas populares, y a otros partidos políticos, que actuamos juntos en la campaña del 4 de septiembre, a quienes ellos les deben su expectable situación administrativa actual.

El señor SEPULVEDA GARCÉS. — ¡A eso y a Chillán!

El señor PALESTRO. — Además, quiero denunciar desde esta alta tribuna el hecho verdaderamente asombroso y realmente extraño que, justamente, sean los gremios de esta rama de la industria, en que actúan los señores Sumar, Yaurur y Read, los únicos que tienen conflictos de carácter general con sus patronos. Parece que existiera el plan preconcebido de estos caballeros de sabotear la acción del Gobierno a través de estos conflictos del trabajo, y que existiera el deseo de estos industriales extranjeros de liquidar la organización sindical al desconocer lo que está taxativamente establecido en el Código del Trabajo. Parece que estos caballeros solamente conocen las artimañas para destruir lo que para todos los chilenos, o, por lo menos, para nosotros los que militamos en partidos políticos obreros, es motivo de orgullo: nuestra organización sindical, orgullo de Chile y de América.

Mi partido, el Socialista Popular, al encargarme que hiciera estas denuncias en esta Sala, ha tomado en cuenta que soy Diputado por el Tercer Distrito, donde justamente se encuentran ubicadas estas industrias que provocan tantos dolores de cabeza a los obreros y al Gobierno. Y, precisamente, porque conozco a estos obreros, su condición humana y su responsabilidad de trabajadores honrados y honestos, y las elevadas condiciones morales de sus dirigentes, me he atrevido a asumir su defensa ante esta Honorable Cámara. Es muy fácil decir que los obreros han hecho tabla rasa de la propiedad privada, y que se han apoderado de los talleres de la industria donde trabajan, pero yo, también, pregunto si es posible vivir con cuatrocientos o quinientos pesos como pagan los señores Sumar a sus trabajadores...

El señor CASTRO (Presidente). — Ha terminado el tiempo de Su Señoría.

El señor PALESTRO. — Solicito que se me prorrogue el tiempo por cinco minutos más, señor Presidente.

El señor CASTRO (Presidente). — Solicito el asentimiento unánime de la Sala para conceder cinco minutos más de prórroga al Honorable señor Palestro.

Acordado.

Puede continuar Su Señoría.

El señor PALESTRO. — Y porque conozco la condición humana y las actitudes sociales de estos dirigentes sindicales, hago esta defensa, al ser apasionada y, tal vez, un poco vehemente.

Y digo que los conozco, porque he convivido con ellos, porque he luchado junto a ellos cuando empezaron a formar su sindicato; porque he combatido a su lado durante la huelga "larga", de 23 días, como ellos la llaman.

Por esto me he atrevido, con enorme sinceridad y con el espíritu de solidaridad de clase que tenemos todos los representantes del Partido Socialista Popular, a levantar mi voz en esta Sala.

Para terminar, señor Presidente, quiero decir a mis Honorables colegas que, haciéndome eco de las peticiones formuladas por otros señores Diputados y por varios Senadores en el mismo sentido, y haciéndome eco también, del clamor y del deseo unánimes que existen en la clase trabajadora de terminar con este estado de cosas, pido la cancelación inmediata de la carta de ciudadanía del señor Salomón Sumar y la expulsión inmediata del país de este mal elemento, que ha logrado reunir una fabulosa cantidad de millones de pesos a costa del hambre y la miseria de sus trabajadores.

En consecuencia, señor Presidente, en nombre de mi partido, declaro que hacemos nuestra la petición que se ha formulado.

Por lo demás, queremos saber qué se hicieron los antecedentes que solicitara don Marmerto Figueroa, de quien el Honorable señor Illanes tanto se acuerda. Deseamos saber si los informes pedidos al Ministerio del Interior, sobre el porqué de la salida del señor Sumar del Perú y de Argentina, han sido entregados a quien los solicitó. No se ha sabido, hasta ahora, si estos informes llegaron o no a su destino. Por esto pedimos que se esclarezca esta situación, reiteramos nuestra petición anterior y ratificamos nuestra posición inquebrantable de luchar hasta las últimas consecuencias por que este mal extranjero que ha venido a enriquecerse a Chile, a costa del pueblo, sea expulsado de nuestro suelo.

—Aplausos en la Sala.

El señor CASTRO (Presidente). — Corresponde el turno siguiente al Comité Liberal.

El señor UNDURRAGA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTRO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor MALLET. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor UNDURRAGA. — Con todo gusto siempre que se me prorrogue el tiempo de que dispongo, por el lapso que dure la interrupción de Su Señoría.

Varios señores DIPUTADOS. — No hay acuerdo.

El señor CASTRO (Presidente). — No hay acuerdo.

Tiene la palabra el Honorable señor Undurraga.

El señor UNDURRAGA. — Si fuera muy breve, le concedería una interrupción al Honorable señor Mallet.

El señor MALLET. — Seré muy breve, Honorable Diputado; no más de cuatro minutos.

El señor UNDURRAGA. — Conforme, señor Diputado.

El señor CASTRO (Presidente). — Con la venia del Honorable señor Undurraga, tiene la palabra el Honorable señor Mallet.

El señor MALLET. — Hay un sistema relativamente fácil de tratar de acallar las críticas...

El señor LEA-PLAZA. — El de la Plaza Bulnes, por ejemplo, Honorable Diputado.

El señor MALLET. — Consiste ese sistema en hacer falsas acusaciones a los hombres.

El señor BARRA. — Sí, el método nazi, Honorable señor Lea-Plaza.

El señor MALLET. — Hoy día se han hecho dos imputaciones.

El señor VON MULLENBROCK. — En el tiempo liberal, se defienden las actuaciones de Su Señoría.

El señor MALLET. — Se han hecho dos imputaciones: una por el Honorable señor Lira Merino, quien dice que, siendo yo Ministro de Educación Pública, habría aplicado la Ley de Defensa Permanente de la Democracia. Como esto es falso y ha sido dicho repetidamente, solicito del actual señor Ministro de Educación Pública, de filiación precisamente agrariolaborista, que certificara los hechos pertinentes. Se me otorgó por la Oficina correspondiente de ese Ministerio el siguiente certificado:

"República de Chile. — Ministerio de Educación Pública. — Certificado. — En relación a la presentación hecha a este Ministerio por el ex Ministro de Educación y actual Diputado por Valparaíso y Quillota, señor Armando Mallet Simonetti, pido certificar lo siguiente: que revisados los copiosos de decretos en el lapso comprendido entre el 23 de julio de 1948 y el 7 de febrero de 1950, en que el señor Mallet sirvió la Cartera de Educación se ha podido comprobar que durante dicho tiempo no se dictó ningún decreto basado en la Ley de Defensa de la Democracia. — (Fdo.): Leonido Aguilera R., Jefe de la Sección Informaciones y Archivo. — Santiago, junio 15 de 1953. — Hay un timbre que dice: "Ministerio de Educación Pública, Chile, Sección Informaciones y Archivo".

Un señor DIPUTADO. — Los decretos respectivos desaparecieron.

El señor MALLET. — Afirmar eso es demostrar ignorancia. Su Señoría debiera saber que las copias de los decretos no desaparecieron de los libros copiales, ni de la Contraloría General de la República, ni de los diversos oficios en que se conservan.

Además, se ha imputado a mi Partido intervención en los hechos llamados "de la Plaza Bulnes".

No culpo al Honorable señor Lea-Plaza de esta afirmación, puesto que ella tiene su origen en un distinguido profesor de Historia, el Honorable Senador señor Izquierdo Araya, que hace algunos días se comparaba, en el Honorable Senado de la República, con los más altos valores intelectuales argentinos apresados por el régimen peronista.

El Honorable Senador dijo entonces, y repite ahora el Honorable señor Lea-Plaza, que el Partido Socialista se encontraba en la Plaza Bulnes.

En esa época, el Partido Socialista no se encontraba dividido por diferencias políticas. Estaba en el Gobierno don Enrique Arizola, Saldaña, que no pertenecía al Partido Socialista, en que yo militaba al Partido Socialista Auténtico que dirigía don Marmerto Figueroa. El Partido Socialista ingresó al Gobierno con posterioridad a estos hechos.

Aquí están los Honorables colegas socialistas que pueden testificar mi afirmación. Algunos de ellos eran, en ese tiempo, dirigentes del partido en que yo militaba.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MALLET. — Repito, señor Presidente, y a Sus Señorías también les consta en ese tiempo el Partido Socialista no se encontraba en el Gobierno...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MALLET. — Ingresó al Gobierno con posterioridad a esos hechos. Cuando ocurrieron, había otro Gabinete político en el cual figuraba don Eduardo Frei, que renunció de inmediato al Ministerio.

Con posterioridad a esos hechos —añadió bien el Honorable señor Lea-Plaza— ingresó el Partido Socialista al Gobierno. En primer acto consistió, precisamente, en poner la personalidad jurídica a los estudiantes a los cuales se les había cancelado.

Yo desearía que el distinguido profesor de Historia, que estudió y descubrió esta historia política reciente, lo revisara. Espero que su paciencia, y también su valentía, que lo ha comparado con altos valores intelectuales argentinos, le permitan la modestia de hacer esta rectificación.

Muchas gracias.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CASTRO (Presidente). — Puede continuar el Honorable señor Undurraga.

El señor LIRA. — ¿Estaba funcionando la agua cuando Su Señoría perteneció al Ministerio?

El señor BARRA. — Podríamos hablar de la época en que Su Señoría usaba camisa negra o camisa parda...

El señor LIRA. — Yo pregunto si fundaba entonces Pisagua...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CASTRO (Presidente). — Está en la palabra el Honorable señor Undurraga.

El señor UNDURRAGA. — Señor Presidente, los Diputados liberales, en presencia de los hechos ocurridos hoy día, y que son motivo de esta sesión especial, quieren dar puntualizada su opinión...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CASTRO (Presidente). — Entra a los Honorables Diputados se sirven guardar silencio para que pueda desarrollarse normalmente la sesión.

El señor BARRUETO (Don Edgardo). — Sus Señorías no tienen derecho para echar en cara nada...

El señor BARRA. — Es curioso el cambio de Su Señoría: antes nadie lo oyó hablar en esta Corporación.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BARRA. — Su Señoría debió haber aprendido muchas cosas en el Cuerpo de Carabineros. Tenía la obligación de hacerlo.

El señor BARRUETO (Don Edgardo). — ¡La aprendí...

El señor CASTRO (Presidente). — Encabeza el señor BARRUETO, Honorable señor Barra, ruego a Sus Señorías se sirvan guardar silencio.

Puede continuar el Honorable señor Undurraga.

Los Diputados liberales desearnos puntualizar algunos hechos en relación con los sucesos que han motivado esta sesión especial.

En realidad, los antecedentes que se han proporcionado sobre estos sucesos, a nuestro juicio, no son lo suficientemente completos como para poder dar un pronunciamiento definitivo al respecto. Pero sí, podemos dejar establecido que nosotros somos profundamente respetuosos de los derechos de los sectores del país. Así como respetamos los derechos de los trabajadores, de los obreros y de los empleados, también respetamos los derechos de los industriales.

Evidentemente que, en los sucesos ocurridos en el día de hoy, ha habido un abuso de estos derechos. Se ha abusado por parte de los industriales, y evidentemente también, de un abuso por parte de los obreros.

Pues bien, señor Presidente, este problema debe dilucidarse de otra manera. Necesito enfocar desde distinto punto de vista. Como con mucha razón ha expresado el señor Subsecretario del Trabajo en una declaración, aquí ha habido personas o entidades que han estado exacerbando los ánimos por ambas partes...

El señor CORBALAN. — ¿Quién exacerbó al señor Sumar?

El señor UNDURRAGA. — Y no es para menos. Lo que ha ocurrido hoy día en la industria Sumar no es el simple resultado de un conflicto planteado entre obreros e industriales. Es el producto de algo que se ha desarrollado desde hace tiempo, el resultado de una incitación provocada por parte de las autoridades, de la inoperancia del Gobierno para solucionar estos problemas, y de una inconsecuencia que se observa en las altas esferas.

En efecto, por un lado, el país ha contemplado con asombro que, hace días, el señor Intendente pidió que se aplicara la Ley de Residencia al industrial señor Sumar.

Varios señores DIPUTADOS. — Con toda razón...

El señor UNDURRAGA. — Por otra parte, el país ha observado también, extrañamente, el señor Ministro del Interior desautorizando al señor Intendente. Por consiguiente, de esto resulta la inconsecuencia del Gobierno. ¿Quién tiene la razón: el señor Intendente o el señor Ministro del Interior?

Hoy día no quiere intervenir el Intendente de la provincia y, en cambio, lo hace el señor Ministro del Interior y el del Trabajo. Pero, ahora, cuando el Gobierno desea explicar a la Honorable Cámara la conducta de los Ministros brillan por su ausencia y se envía un recado a un Diputado de la oposición para que, asuma la representación del Gobierno. Con toda razón decía mi Honorable colega que él daría a conocer los antecedentes...

...sucedos, pero que no podía asumir la responsabilidad y la obligación de concurrir a la Honorable Cámara que tienen de sus actos.

...consecuencia, señor Presidente, estos hechos no se pueden juzgar en forma exaltada ni con demasiado celo. En estos momentos, hay que considerar también esas remotas a que aludía un Honorable colega y que no alcanzó a mencionar, causas que no son otras que la inconsecuencia y la contradicción permanente del actual Gobierno.

...cómo no van a ocurrir estas cosas, señor Presidente, cuando todos estamos viendo contradicciones e inconsecuencias, que hemos analizado en otra oportunidad, y ahora, una vez más, podemos comprobar...

...ejemplo bien claro de estas inconsecuencias gubernativas es el telegrama que el señor Presidente de la República, don Juan A. Ríos, envió al Excmo. Sr. Ministro de Hacienda, don Juan A. Ríos, cuando era candidato, restando al país, prestando por el alza consuntiva el precio de los artículos y diciendo que se suma al pueblo en el hambre y en la miseria. Además, la propaganda de la candidatura del Excmo. Sr. Ríos, en forma insistente, a los precios que regían durante su anterior Gobierno.

...bien, después de todo esto, en el momento que aludo, el Presidente de la República, don Juan A. Ríos, dice, con esa inconsecuencia tan propia de este Gobierno, que los precios no corresponden a la realidad y que, por eso, es necesario reajustarlos "de acuerdo con la realidad económica, rebajando así la curva de la inflación". Y, posteriormente, agrega que, muy pronto, el Gobierno dictará una serie de disposiciones inspiradas en este sentido, con el propósito que "espero —dice— conseguir propósitos que "espero —dice— conseguir con abnegación y optimismo todos los días".

...abnegación y optimismo! Por un lado es abnegación, y, por el otro, optimismo. Por una parte, el optimismo del Intendente, que pide que se aplique la Ley de Inflación industrial, con lo que, implícitamente, está incitando a los obreros a rebelarse, después que han sido inculcados por la autoridad y han visto atropellados sus derechos. Cuando no han recibido del Gobierno la justa protección, cuando el Ejecutivo ha sido incapaz de solucionar este conflicto por las vías legales y ha llevado hasta los Tribunales sus justas aspiraciones, entonces, se les viene a pedir abnegación.

...no se les pide optimismo, sino serenidad, porque es necesario actuar con energía. De esto, a la postre, vienen a ser responsables no los industriales y los obreros, sino la autoridad inoperante que actúa con inconsecuencias y contradicciones. Por lo tanto, cualesquiera que sean los resultados de los sucesos de esta situación planteada, la responsabilidad, a juicio de todos los Diputados liberales, recae íntegramente sobre la autoridad, sobre el Supremo Gobierno.

...Nada más, señor Presidente.

...señor CASTRO (Presidente). — Le queda dos minutos al Comité Radical.

...señor UNDURRAGA. — Renunciamos a la palabra, señor Presidente.

...señor CASTRO (Presidente). — El turno siguiente corresponde al Comité Conservador Tradicionalista.

...señor CORREA LETELLIER. — Pido la palabra, señor Presidente.

...señor CASTRO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

...señor CORREA LETELLIER. — Señor Presidente, queremos decir algunas palabras sobre los hechos que han motivado la intervención de la Honorable Cámara para esta noche. Desde luego, creemos que no es éste el lugar ni el clima más propicio para tratar los conflictos sociales. Tenemos que la política, que la vehemencia de que nos habla un Honorable colega, puedan influir sobre los juicios que aquí se emitan.

...Por ideología, por definición doctrinaria, los Honorables Diputados socialistas, partidarios de la teoría marxista, tienen que estar "a priori" con el sector asalariado. Y, en consecuencia, en contra del sector representativo del capital. Creemos, y sobre esto no quiero juzgar intenciones, porque lo dicen públicamente, que hay aquí un afán político por controlar los sindicatos obreros y por controlar la Central Única de Trabajadores. En este sentido, hay una verdadera carrera entre los diversos sectores socialistas y comunistas representados en esta Honorable Cámara.

...Estimamos, también, que este hecho y otros similares, deben hacer meditar al Gobierno y a los señores parlamentarios sobre la necesidad de reformar nuestra legislación social, especialmente en aquel aspecto fundamental del sindicato único, copia del "fascismo" italiano, y que ha facilitado esta campaña política en torno a nuestros problemas sociales, mediante la conquista de ese sindicato único.

...señor Presidente, lamento esta noche la ausencia del Gobierno en esta Sala, porque tiene mejores y más completos antecedentes de juicio, que aquellos que ordinariamente están al alcance de los señores parlamentarios. No entiendo el porqué de esta ausencia permanente de los señores Ministros de esta sesión. Fuera del señor Rossetti, hay un Ministro a quienes ni siquiera se les llama de vista. Así hemos visto que frente a un problema fundamental como es el del Defensor Permanente de la Democracia, como primero, en representación de Su Excelencia el Presidente de la República, el señor Guillermo del Pedregal, y dice que el Defensor es partidario de esta ley, porque lo prometió durante su candidatura al actual Presidente de la República. "Recuerde", que en aquella oportunidad, no dio otra respuesta que la de entonces, lo que motivó una severa y oportuna respuesta del entonces Diputado, señor Coloma. Y en la sesión de esta noche, el señor Ministro del Interior, que también, como el señor Del Pedregal, representa el pensamiento de Su Excelencia el Presidente de la República, nos dice que, verbalmente, sino en un oficio más formal, demuestra desconocer el contenido de esta Honorable Cámara frente a un proyecto de ley, que el Gobierno ha sometido a la derogación de la Ley de De-

fensa Permanente de la Democracia. Además, formula dos indicaciones, cuya consideración es imposible, dado el trámite reglamentario en que se encuentra el proyecto de ley respectivo, con lo que también demuestra un desconocimiento del articulado de dicho proyecto de derogación.

Como si esto fuera poco, hay, en otra parte, un hombre como el señor Ministro del Trabajo, el señor Moreno, cuya designación en ese cargo me la explico por su adhesión al actual Presidente de la República, y quizás por su calidad de obrero. Seguramente se tuvo en vista, para nombrarlo, la confianza que podría inspirar en la clase obrera. Pero es evidente su total incapacidad para el ejercicio de esta Cartera. En estas condiciones, resulta que todos estos conflictos tienen que agravarse, porque hay actitudes sigzagueantes del Gobierno, porque hay incapacidad de los Ministros de Estado, y porque se encierran en sus despachos y no vienen al Parlamento, y porque permanentemente vivimos frente a noticias de crisis ministeriales.

¿Cómo es posible que el señor Ministro de Hacienda, que nos prometió formalmente terminar con la inflación, ya esté nombrado de Embajador en Francia, y que solamente espere el despacho de dos o tres proyectos para irse al extranjero? ¿Qué autoridad pueden tener los Ministros en estas condiciones? Debemos comprender que hay una falla fundamental en el Gobierno, falla por la cual debemos responsabilizar, en primer lugar, al Presidente de la República, porque vivimos en un régimen presidencial, y en segundo lugar, a los partidos políticos que sustentan al Gobierno, los que no asumen responsabilidades.

Así, por ejemplo, hemos observado esta noche la actitud del Partido Socialista Popular; está por entrar al Gobierno, y, sin embargo, hace pocos momentos ha disparado sus mejores armas en contra del mismo Gobierno.

El señor MAASS. — ¿Quién dijo que el Partido Socialista Popular quiere entrar en el Gobierno?

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LETELLIER. — Es lógico así que el país ande a la deriva y que estos conflictos entre el capital y el trabajo tendran que repetirse con frecuencia.

Estos conflictos son también, la consecuencia de la incapacidad gubernativa para solucionar nuestro problema número uno: el de la inflación. Los empresarios no saben cuáles son sus costos ni cuáles podían ser sus ganancias, pues, en esta orgía inflacionista, se confunde el capital con las utilidades, ya que no se sabe cuál será el valor de reposición de maquinarias, mercaderías o materias primas. Los obreros, por otra parte, viven en la angustia permanente del alza del costo de la vida; no hay presupuesto familiar que resista sus fuertes impactos.

En estas condiciones es imposible que haya paz social.

Estos conflictos, señor Presidente, se irán multiplicando y, quizás, con consecuencias más dolorosas que las del que se ha analizado esta noche aquí.

El señor CORBALAN. — Preparados ma-

quialévemente por la Derecha.

El señor CORREA LETELLIER. — Creo, además, que en esto hay responsabilidad del Gobierno, también en razón de algo a que aludí en el Honorable señor Undurraga.

Cuando el Intendente de la Provincia le dice al Ministro del Interior que un industrial viola las leyes de la República, que explota a sus obreros y que, en consecuencia, debe ser expulsado del país, es evidente que esos obreros (que ya le tienen mala voluntad al industrial), se sienten estimulados para insistir en sus exigencias ante él. Sin embargo, el Ministro no participó de la idea del Intendente y denegó la petición. Y esta noche, incluso, vemos a varios Diputados agrariolaboristas que apoyan la expulsión del industrial señor Sumar.

Yo no quiero defender la actitud del señor Sumar ni la de los obreros, porque creo que, para formarse una opinión sobre estos conflictos, es necesario conocer los elementos de hecho y de derecho que inciden en ellos. Esto es muy semejante a un largo litigio ante los Tribunales de Justicia, donde hay que estudiar la ley, allegar las pruebas y ver donde están la justicia y la razón. Por eso, esta noche, no podemos emitir fallo en este caso. Nada sabemos de la situación económica de la empresa. Tampoco sabemos si el alza de los precios de los artículos de primera necesidad influye tanto en la situación económica de los obreros, que justifican los aumentos de salarios que éstos piden. En tales condiciones, todo lo que se diga resulta afortunado, especialmente cuando faltan las informaciones oficiales que nos ha debido dar el Gobierno.

Yo oía al Honorable señor Mallet, que leía unas declaraciones del Intendente de la provincia, según las cuales este funcionario resolvió "no intervenir directamente por cuanto hace algún tiempo, en previsión de que pudieran ocurrir estos sucesos", había "solicitado al Ministro del Interior la expulsión del país del industrial Sumar" y que, "el incidente de hoy es la consecuencia del despido de 160 obreros, entre enero y abril del presente año, y en gran medida el resultado de actuar con complacencia frente al citado industrial".

¿Qué significa esto? Una amonestación pública del subordinado al jefe; una protesta que el señor Intendente hace contra el señor Ministro del Interior; el inferior lejará, por lo tanto, la plana al superior.

Señor Presidente, ¡el país quería autoridad! Estoy seguro de que muchos miles de chilenos votaron por el Excmo. señor Ibáñez, porque lo creían un hombre fuerte y justiciero; pero estoy cierto, también, de que, cuando vemos a una autoridad con actitudes demagógicas, como son las que ha asumido el señor Intendente de la provincia en esos cabildos pintorescos, en ese eludir sistemático del cumplimiento de las sentencias judiciales (que ha motivado una serie de representaciones del Poder Judicial) y en esto de criticar a sus superiores, se demuestra que este es un Gobierno en el cual falta el principio básico, el principio de autoridad, y de una autoridad inteligente, que sepa a dónde va y cuáles son los medios con los cuales cuenta para realizar sus propósitos.

Señor Presidente, aquí se ha hablado del incumplimiento de un laudo arbitral, de un acta de avenimiento, firmada entre el industrial y los obreros. Desconocemos los hechos; pero deben estar seguros los señores Diputados de que, así como no estamos "a priori" ni con el capital ni con el trabajo, siempre estaremos con lo que después del suficiente estudio, resulta justo.

Condenamos el posible incumplimiento de estos compromisos; pero también con exacta e igual energía tenemos que condenar los hechos producidos en la fábrica Sumar, porque se ha atentado contra el derecho de propiedad. Y tenemos que condenar también la tentativa de provocar un incendio, porque eso también es atentar contra el derecho de propiedad y porque puede causar daños y perjuicios a la vida y bienes de los propios obreros comprometidos.

También se ha atacado a la Fuerza Pública. Creo que es muy grave, por pasión política, mezclar a la Fuerza Pública en estos debates. Su actuación es siempre difícil. Si obra con demasiada prudencia o con excesiva pasividad, un jefe de Carabineros o de Investigaciones, puede ser acusado de incumplimiento de sus obligaciones. ¿Acaso no recordamos que un Comandante de Carabineros, de apellido Mandujano, fué destituido porque no actuó con suficiente velocidad y energía en un mitin comunista que se desarrolló frente al Hotel Carrera en los días de la Conferencia de las Naciones Unidas? ¿Y acaso no vimos que otros jefes de Carabineros perdieron sus puestos a raíz de aquellos tristes sucesos de la Plaza Bulnes? Es que es demasiado difícil actuar en estos conflictos sociales y callejeros. Nadie sabe dónde comienzan los acontecimientos y nadie, en medio de esas masas, puede individualizar a los responsables. Muchas veces actúan allí agitadores previamente instruidos que, cuando llega el momento de las responsabilidades, se esconden. Por lo tanto, creo que ha habido ligereza al juzgar la actuación de la Fuerza Pública, sobre todo cuando las órdenes que nos ha leído el Honorable señor Lea-Plaza me han parecido prudentes.

En resumen, todo esto se irá agudizando más, mientras haya una autoridad vacilante y existan actitudes contradictorias, mientras no se solucionen los problemas de la inestabilidad monetaria y de la inflación. Precisamente, uno de los peores efectos de la inflación es que tanto los sectores representativos del capital, del trabajo y de los consumidores, trata de defenderse egoístamente, y pierden, desgraciadamente, el concepto de lo que en cada caso es el bien común. Es necesario atacar la raíz de este mal, que no solamente gangrena los organismos económicos, sino que también gangrena el mecanismo moral, y, aún, el concepto del patriotismo.

También es necesario alejar la política del Ministerio del Trabajo. Espero que en esta reorganización ministerial se tenga extraordinariamente presente esta circunstancia. El Ministerio del Trabajo, en el actual estado de los conflictos sociales, es permanentemente un juez, un árbitro conciliador. Es prácticamente imposible que pueda desempeñar acertadamente esta función quien tenga, por razones de doctrina, prejuicios en contra de alguno de los bandos o quien quiera aprovecharse de estos conflictos sociales con fines políticos.

Es también absolutamente indispensable, señor Presidente, la reforma de nuestra legislación, de manera que los conflictos del trabajo jamás deriven hacia conflictos políticos.

Los Diputados de estos bancos, a pesar de que la repetición de los sucesos que comentamos podría significarnos ventajas políticas, deseamos sinceramente que acontecimientos tan tristes como los de hoy en la mañana no vuelvan a suceder; que vuelva la paz y la confianza a los espíritus, y que se encuentre, por fin, en este país —como yo lo creo posible— una fórmula de permanente armonía entre el capital y el trabajo.

—APLAUSOS EN LA SALA.

El señor CASTRO (Presidente). — El turno siguiente corresponde al Comité Radical.

El señor MARTINEZ (don Juan). — Señor Presidente, los Diputados radicales hemos adherido a la petición formulada por el Honorable señor Mallet, porque los informes que tenemos de los sucesos ocurridos en la mañana de hoy coinciden con las explicaciones que él ha dado en esta Sala.

Lamentamos la ausencia del Gobierno en la sesión de esta noche porque estimamos que la defensa de la posición del Ejecutivo hecha por un Honorable colega, que manifestó no ser su representante, no es una defensa bien fundada. En efecto, el señor Diputado manifestó que los obreros en huelga quisieron hacerse justicia por sí mismos, lo que no está totalmente ajustado a la realidad, puesto que "hacerse justicia por sí mismos" habría significado que los obreros hubiesen abierto la caja de fondos de la Fábrica Sumar, para sacar de ella lo que se les está debiendo por sus salarios. No sucedió esto y lo único que hicieron fué permanecer pacíficamente en sus salas de trabajo para llamar la atención de la opinión pública y del Gobierno, ya que éste no quiso entender su obligación de cumplir y hacer cumplir un acta de avenimiento que un Ministro de Estado había aceptado.

En consecuencia, la actitud de los obreros es una actitud de desesperación, después de seis meses de tramitaciones, ante el incumplimiento de las promesas que se les habían hecho por parte del Ministro del Trabajo. Tengo conocimiento de que en reiteradas ocasiones se les aseguró que su conflicto iba a quedar resuelto; sin embargo, la solución venía siendo postergada semana tras semana, sin adoptarse medida alguna.

Por esto, los sucesos que comentamos son una provocación a los obreros, motivada por la prepotencia de los patronos, que no han encontrado en el Gobierno la energía necesaria para aplicarles las medidas que correspondían.

Yo entiendo que la obligación del señor Ministro del Trabajo era haber hecho cumplir el acta de avenimiento suscrita por su antecesor y, como es incuestionable, no adoptar una actitud inconsecuente con la de aquí.

Esta posición del Ministro del Trabajo se agrava todavía más por la amenaza que formuló a los obreros de que, si no deponían su actitud en diez minutos, podría producirse allí una masacre.

Y esta actitud, reforzada después por la del Ministro del Interior que ordenó un despliegue extraordinario de fuerzas policiales, pudo haber provocado esa masacre si no hubiese sido por la actuación atinada del General señor Ardiles.

Además, el Subsecretario del Interior negó, según informaciones que tenemos de un representante responsable de la Central Única de Trabajadores, la autorización que le fue solicitada para llevar ropas, abrigos y colchones a los detenidos. Esto ya es inaudito.

El señor BARRA. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor MARTINEZ (don Juan). — Cómo no, señor Diputado.

El señor BARRA. — Señor Presidente, creo que mi Honorable colega señor Correa Letellier ha sido injusto cuando ha aseverado que

existiría el propósito de sacar provecho político de hechos de esta naturaleza.

Un señor DIPUTADO. — Esa es la verdad. El señor BARRA. — Y que habría una carrera política de los partidos de avanzada para capitalizar movimientos de esta naturaleza, en beneficio particular.

Quiero hacer una pregunta a mi Honorable colega señor Correa Letellier, que es hombre de leyes y ya que un hombre de leyes indudablemente ha tenido muchas oportunidades para compenetrarse de lo que significa un arbitraje en cualquier sentido, en una partición de bienes, en algún asunto de carácter civil y, lógicamente, también en alguno de Derecho del Trabajo. Cuando las partes, ante un representante del Estado o ante alguna autoridad competente, convienen en someterse a ciertas condiciones, ¿no quedan, de inmediato por encima de cualquiera actitud de carácter parcial, sujetas a cumplir lo que se ha establecido sobre su firma?

En la 17.ª Memoria presentada a los señores accionistas de Sumar, con fecha 31 de marzo de 1953, hay constancia de lo siguiente:

"En noviembre de 1952, se declararon en huelga los obreros de la fábrica de tejidos de algodón y, después de múltiples gestiones de avenimiento, el conflicto fué sometido al arbitraje. El fallo obligó a la industria a aumentar los salarios en un 31%, y pagar una indemnización de 15 días por año de servicios, a los obreros despedidos, además de alzas en la asignación familiar y otras regalías, todo lo cual representa un aumento de más de \$ 28.000.000 en un año. Por salarios y regalías ordenadas cancelar con efecto retroactivo, hemos debido pagar más de \$ 4.000.000, que afectan a mercadería ya vendida".

Señor Presidente, si en la propia memoria de la industria queda establecido que se destinaban ciertas sumas de dinero al cumplimiento del arbitraje, y si los obreros han visto pasar los meses sin que la industria haga efectivo su compromiso y sin que las autoridades ni el Gobierno tomen las medidas que corresponden, yo pregunto a la Honorable Cámara: ¿Cuál es el otro resorte a que pueden recurrir los obreros para que se les haga justicia?

Yo no soy hombre de Derecho, pero congozo el Código del Trabajo. No hay en él ningún precepto, señor Presidente, que permita a los obreros siquiera reclamar por el cumplimiento de la demanda el cumplimiento de un compromiso contraído ante la Junta de Conciliación o ante los tribunales arbitrales.

Hay un ejemplo más, Honorable Cámara, de estos conflictos. Está en la capital, en Santiago, un grupo de representantes de los obreros del carbón. Todos mis Honorable colegas saben que el Gobierno interviene para que se llegue a un arbitraje, a una solución del conflicto planteado en la industria carbonífera. Se llegó a un convenio, según el cual las compañías se comprometieron a aceptar el aumento de los jornales y las regalías en el establecidas. ¿Qué están haciendo los dirigentes de los obreros del carbón en Santiago? Pidiendo que el Gobierno, que interviene en la solución de este conflicto, actúe frente a las compañías para que cumplan lo acordado en el laudo.

¿Qué están haciendo las compañías? Lo mismo que hizo el señor Salomón Sumar: están despidiendo obreros. Como la ley lo faculta para despedir 7, 8 ó 9 obreros a la semana, sin incurrir en sanciones, así lo están haciendo. Así lo hace también el señor Sumar.

Si mañana o pasado, señor Presidente, los obreros del carbón, cansados de hacer antealas en los Ministerios, resolvieran adoptar una actitud parecida a la que tomaron los obreros de la Industria Sumar en defensa de sus derechos, algunos sectores de esta Cámara, que han sido benevolentes, incluso con los obreros de esas minas, cuando se han tratado proyectos de ley que a ellos se referían, a pesar de lo respetuosos que son esos trabajadores con las disposiciones del Código del Trabajo, condenarían su actitud porque estimarían que causa perjuicios a la propiedad privada o porque sus procedimientos puedan estar reñidos con las leyes y con la Constitución.

Pero, señor Presidente, si no hay precepto alguno en el Código del Trabajo que obligue a los patronos a cumplir con los compromisos que han contraído bajo la fe de su firma con sus obreros, en presencia de las autoridades competentes o de los representantes del Gobierno, yo creo que mis Honorable colegas, aunque no lo declarasen públicamente, en el fondo de su corazón tendrían que reconocer que el único camino que les queda a las clases obreras es el que se ha señalado. Para actuar así no necesitan los asalariados del alcide de sectores políticos determinados, ya que mis Honorable colegas saben que en la CUT no actúan uno o dos sectores ideológicos solamente. Saben, Su Señoría, que en la directiva de esta organización hay hombres que profesan la doctrina de Cristo. Y estos hombres, que han ido con palabras cristianas y con la buena fe que los caracteriza a buscar una solución a sus conflictos, están propensos a correr la misma suerte que corrió un Honorable parlamentario en el día de hoy.

De tal manera que no se puede decir, sin incurrir en una manifiesta injusticia, que existen influencias políticas detrás de la organización sindical.

Señor Presidente, todos mis Honorable colegas son testigos de las gestiones que se han estado haciendo en la capital para buscar una solución a los distintos conflictos del trabajo que afectan a la clase obrera. Saben mis Honorable colegas cuáles son los procedimientos que han puesto en práctica los industriales frente a sus obreros para evitar el pago de la indemnización por años de servicios. Al respecto han adoptado el sistema de poner al margen de sus industrias, por uno o dos meses, a sus obreros, cancelándoles sus contratos de trabajo.

Aparecen los obreros con sus contratos cancelados y despedidos de la industria. Y, además, Honorable colegas, porque en realidad, no ocurre tal cosa. Los obreros continúan trabajando; pero, bajo la amenaza de perder definitivamente su ocupación, se les obliga a suscribir un contrato contrario a sus intereses. Así, pasado dos o tres meses, son nuevamente contratados e incorporados legalmente a la industria. De esta manera, se han cometido varias infracciones a nuestra legislación social, porque, desde luego, se ha estado a la Carta de Seguro Obrero, ya que no se han hecho en esa institución las impositiciones correspondientes durante dos meses. Así quieren los empresarios precavarse de la posibilidad de que estos obreros tengan derecho a la indemnización por años de servicio con carácter retroactivo.

En consecuencia, tengo la convicción ab-

soluta de que mis Honorable colegas del Partido Conservador Tradicionalista, que saben que en estos conflictos de carácter social participan también hombres de sus filas, que están sufriendo en carne propia la prepotencia de estos industriales, cometen una injusticia cuando creen que en estos conflictos se está actuando por intereses marcuinos. No es así, señor Presidente. Lo que se hace, en verdad, es defender los legítimos derechos de los obreros de todas las tendencias ideológicas que hay en todas las industrias. Porque mis Honorable colegas saben que, en la constitución de un sindicato, no se hace discriminación de ninguna especie respecto de la ideología política de los trabajadores.

Muchas gracias, Honorable colega. El señor CASTRO (Presidente). — Puede continuar Su Señoría.

El señor MARTINEZ (don Juan). — Deseamos también expresar nuestra protesta por el atropello que se ha cometido contra el fuero parlamentario, lo que constituye un hecho inédito en un régimen democrático.

El señor LEA-PLAZA. — ¿Me concede una interrupción, Honorable Diputado?

El señor MARTINEZ (don Juan). — Con el mayor gusto.

El señor LEA-PLAZA. — El Honorable señor Galleguillos ha manifestado que también recibió palos en el régimen anterior.

El señor GALLEGUILLOS (don Víctor). — Pero no es justo que ello se repita en este régimen.

El señor MARTINEZ (don Juan). — En todo caso, señor Presidente, deseo dejar constancia de mi protesta por el atropello al fuero parlamentario.

Deseo terminar, señor Presidente, expresando que, a nuestro juicio, estos sucesos, que pudieron haber adquirido caracteres mucho más graves, derivan, exclusivamente, de la ineficacia de la acción del Ministro del Trabajo, que no quiso o no pudo resolver este conflicto, y de la orden dada por el Ministro del Interior, en el sentido de hacer un gran despliegue de fuerzas policiales, que no se justificaba.

He dicho, señor Presidente.

El señor CASTRO (Presidente). — Queda un minuto al Comité Radical.

El señor GONZALEZ (don Sergio). — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTRO (Presidente). — Con la venia del Comité Radical, puede usar de la palabra Su Señoría.

El señor GONZALEZ (don Sergio). — Señor Presidente, en nombre de los Diputados que estuvimos presentes en los hechos acaecidos esta mañana en la Industria Sumar, voy a dar a conocer algunos antecedentes. Pero, antes, quiero manifestar que me habría gustado escuchar a algunos de los señores parlamentarios que presenciaron el incidente y que no han hecho uso de la palabra. Con ellos fuimos a conversar con el señor Subsecretario del Ministerio del Interior, y, por lo tanto, Su Señoría son testigos de las expresiones de este funcionario, que ya se han dado a conocer en este recinto.

El señor Subsecretario simplemente expresó que a él le importaba mucho más proteger la propiedad privada de los industriales que la vida de los obreros. Desde luego, se mostró muy preocupado por el incendio que los obreros habían provocado en la fábrica Sumar.

Pero, a mi juicio, no deben pasar inadvertidas las palabras con que el Honorable señor Correa Letellier manifestó que no se podía pronunciar acerca de los hechos ocurridos, porque no tenía los antecedentes suficientes. Sin embargo, a Su Señoría le bastaron los antecedentes que aquí se han dado para acusar a los obreros de ser los causantes del incendio de la fábrica Sumar, y sobre la base que ellos le dan, defendiendo a los industriales a su manera.

Señor Presidente, quiero informar a la Honorable Cámara sobre la forma como algunos industriales cumplen con sus obligaciones sociales. La ley N.º 7.200 los obliga a construir habitaciones para sus obreros. El señor Sumar ha cumplido las disposiciones pertinentes, construyendo 80 viviendas. Pero de ellas, Honorable Cámara, 40 están destinadas a los altos jefes de la empresa.

El señor CASTRO (Presidente). — Honorable Diputado, ha terminado el tiempo del Comité Radical.

El turno siguiente corresponde al Comité Democrático del Pueblo.

El señor OYARZUN. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTRO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor OYARZUN. — Señor Presidente, los parlamentarios democráticos del pueblo, en este instante, tienen responsabilidades de Gobierno. Sin embargo, quiero hablar en nombre de mi Partido, que ha sido siempre defensor de las conquistas de los trabajadores.

Quiero hacer presente a la Honorable Cámara que nuestro Ministro de Estado, don Santiago Wilson, es un hombre que se ha distinguido en la defensa de los derechos de los trabajadores, de quien no es posible decir que es capaz ni retardatario, conceptos con los que se ha enjuiciado a algunos hombres que forman parte del Gobierno.

En la mañana de hoy, señor Presidente, concurrí a la fábrica Sumar para imponerme de los hechos reales que allí acontecían, y en realidad, debo declarar, con la franqueza que nos caracteriza, que posiblemente hubo un poco de ligereza de parte de algún jefe de Carabineros o de algún jefe de Investigaciones, porque no era posible que se llevara hasta ese recinto privado una fuerza tan numerosa de carabineros para acallar la voz de los trabajadores. Sin embargo, señor Presidente...

El señor RIGO RIGHI. — Para evitar que se repitieran los sucesos de la Plaza Bulnes, Honorable colega.

El señor OYARZUN. — Sin embargo, señor Presidente, y pido a mis Honorable colegas que sepan interpretar mis palabras, estamos con el pueblo y defenderemos las conquistas del pueblo. Además, desde el Gobierno, realizamos una labor en defensa de los intereses del pueblo, para lo cual exigiremos toda la energía que sea necesaria.

Esta tarde, por ejemplo, hemos exigido a don Santiago Wilson, nuestro Ministro de Estado, que al Consejo de Gabinete que se celebrará mañana, lleve la voz de nuestro partido y exija al Gobierno que imparta las instrucciones necesarias para reponer a los obreros despedidos de la industria, para que se cumplan los compromisos contraídos por los patronos en favor de los obreros, para que se cancele la carta de nacionalización del señor Sumar, y, en general, para que se actúe con mayor energía frente a aquellos que explotan a la clase trabajadora.

El señor DEL RIO (Don Humberto). — ¿Y si no le hacen caso?

El señor OYARZUN. — Señor Presidente, debo manifestar que el Gobierno del Excelentísimo señor Ibáñez lleva sólo siete meses de ejercicio del mando, y que en tan corto plazo no es posible arreglar la situación de un país que recibió en una gran bancarrota.

En estos siete meses de Gobierno, tanto la alta industria como la alta banca han puesto toda clase de trabas al Excelentísimo señor Ibáñez. Esta es la realidad que existe en nuestro país. Sin embargo, sumamos nuestras voces a aquellos que protestan por el hecho de que existan en la Administración Pública hombres incapaces y sin idoneidad. Pedimos por lo tanto al Supremo Gobierno que reemplace a aquellos individuos que no cumplan con lo que se prometió al pueblo, por otros más preparados que tengan como meta el cumplimiento del programa del sustrato de septiembre.

Si no se procede así, los democráticos del pueblo estaremos en las barriadas, junto al pueblo, en defensa de sus intereses y sus derechos. Pero creo, señor Presidente, que es injusto se culpe exclusivamente al Excelentísimo señor Ibáñez de lo que está ocurriendo.

Posiblemente, como decía un Honorable colega, hay otras causas o razones remotas de este conflicto. Sin embargo, hay que darse cuenta de que muchos de los Honorables colegas que esta noche se han rasgado las vestiduras, nos han dejado tristes herencias de la Ley de Defensa Permanente de la Democracia aplicada con crueldad a los obreros, la creación de un campo de concentración en Pisagua y muchas otras represalias efectuadas en contra de la clase trabajadora. Esto no va a suceder durante este Gobierno.

El Excelentísimo señor Ibáñez, en pocos días más enviará al Congreso algunos proyectos que sacarán a la clase trabajadora de la postración económica en que se encuentra.

El señor DEL RIO (Don Humberto). — [El Gobierno no se ha mostrado partidario de

derogar la Ley de Defensa de la Democracia.]

El señor GALLEGUILLOS (Don Víctor). — ¡Esperaremos los proyectos!

El señor OYARZUN. — La clase trabajadora de mi país debe tener fe y esperanza en la labor que desarrollará el General Ibáñez; estoy seguro que él cumplirá con las promesas que hizo al pueblo.

Nada más, señor Presidente.

El señor CASTRO (Presidente). — Ofrezco la palabra al Comité Democrático del Pueblo.

El señor JEREZ. — Pido la palabra.

El señor CASTRO (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor JEREZ. — Los incidentes ocurridos en la Fábrica Sumar no constituyen un hecho aislado en la vida social de nuestro país. Con ellos, señor Presidente, se agrega un eslabón más a la cadena de provocaciones que los sectores de la reacción y del capitalismo han estado fraguando en contra del actual Gobierno.

En estos últimos tiempos, muchas dificultades de esta clase han estado creando la derecha económica en las fábricas y en las industrias; ellas se han denunciado también en esta Honorable Cámara.

La incisa explotación que se hace de los obreros en las faenas cupriferas y el desprecio en masa de campesinos que se ha estado realizando a lo largo de todo el territorio nacional, forman parte de un plan perfectamente organizado, por el capitalismo y la reacción de este país, en contra del actual Gobierno.

Hay hechos, señor Presidente, que están demostrando la existencia de una acción premeditada, con el objeto de poner trabas al Gobierno del Excelentísimo señor Ibáñez.

Ya el Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, señor Latorre, ha denunciado esta conspiración que se está tramando en contra del país. El Jefe del Estado, señor Presidente, cuando aludió en su Mensaje Presidencial a la colaboración patriótica que necesitaba — y la pidió a los sectores de la Derecha — y habló de la catástrofe que po-

dría producirse en nuestro país, no se refirió, como lo interpretó un Honorable colega en esta Cámara, a que podía llegar a encarcelar, a deportar y a cometer otros actos arbitrarios en contra de la propiedad privada. El Presidente de la República estaba, precisamente, previendo los hechos que podían suscitarse en nuestro país.

Desgraciadamente, Honorables colegas, debo reconocer, a pesar de que soy parlamentario de Gobierno, que, en esta oportunidad, ha sido, precisamente, un Secretario de Estado el responsable de que hayan ocurrido los hechos que hoy estamos lamentando.

Señor Presidente, hace un momento un Honorable Diputado hablaba de que debía volver la paz y la confianza en el campo del trabajo. Y yo digo al Honorable colega que la paz y la confianza volverán únicamente cuando los sectores que explotan a nuestros obreros tengan compasión de ellos. No puede haber paz ni confianza en este país mientras un sector de nuestra ciudadanía — los campesinos — viva como en la época de los encomendados.

El señor BOLDOS. — [No conoce los campos Su Señoría.]

El señor CORREA LARRAIN. — [Parece que Su Señoría no ha ido nunca al campo.]

El señor JEREZ. — He recorrido todos los fundos de Chile, y en este último tiempo...

El señor CORREA LARRAIN. — ¿No está mucho?

El señor JEREZ. — ...he visitado casi todos los de la provincia de O'Higgins. [Se pagan, señor Presidente, salarios de hambre a la clase trabajadora de nuestro país...]

El señor CORREA LARRAIN. — [No exagera Su Señoría.]

El señor JEREZ. — ¿Pueden negar los sectores representativos del capital, los latifundistas que hay en esta Cámara, que actualmente a los inquilinos se les pagan doce pesos diarios?

Un señor DIPUTADO. — En Los Sauces, ¿cuánto pagan?

El señor JEREZ. — ¡Estos son los señores que dicen profesar la religión católica y los que se llaman representantes de Cristo en la tierra!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JEREZ. — Un Honorable Diputado pedía energía al Gobierno. Efectivamente, reconocemos que no ha habido energía de parte del Gobierno, para interpretar el fundamento básico del programa del 4 de septiembre: terminar con esta explotación que se hace con la clase trabajadora de nuestro país, acabar con el hambre y la miseria, en una palabra, con el agio y la conculcación de las libertades públicas.

Por eso, en el caso de la Fábrica Sumar, hay antecedentes sobrados para proceder con energía. Como bien indicaba también un colega del Partido Socialista Popular, se han pedido algunos antecedentes al Perú, de donde, según hemos tenido conocimiento, se expulsó al señor Sumar por contrabandista.

Estimo, señor Presidente, que con todos los antecedentes que se han mencionado esta noche, se justifica la petición hecha por un Honorable colega, en el sentido de que se cancele la carta de nacionalización y se expulse del país a este ciudadano que ha venido a enriquecerse a costa del hambre de nuestros trabajadores y que no ha sabido cumplir con las leyes de la República.

Nada más, señor Presidente.

El señor CASTRO (Presidente). — Queda un minuto al Comité Democrático del Pueblo.

El señor ARANEDA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CASTRO (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Aránez.

El señor ARANEDA. — Señor Presidente, Honorable Cámara:

Lamento que este Gobierno, de genuina formación popular, haya dado al país el triste espectáculo que se ha producido hoy en la Industria Sumar.

Lamento, también, la inoperancia de este mismo Gobierno. Desde hace meses se ha venido arrastrando este conflicto; y como no se ha hecho justicia hasta ahora a los trabajadores de esta industria, no puedo criticarles su actitud de rebeldía. Les encuentro razón, ya que, desesperados por la desidia gubernativa y por los abusos de los industriales, se han visto obligados a tomar tal actitud.

Asimismo, debo criticar y lamentar profundamente que un Gobierno al cual contribuimos a elegir haya tomado la determinación de emplear la fuerza pública para llegar a una pretendida solución de un conflicto de trabajo.

Estimo, señor Presidente, que las armas que la nación entrega a nuestros soldados solamente deben usarse en contra de los enemigos de la Patria.

El señor CASTRO (Presidente). — Permítame, Honorable Diputado.

Ha terminado el tiempo de que disponía Su Señoría para usar de la palabra.

El señor ARANEDA. — ¿Me permite continuar por cinco minutos más, señor Presidente?

El señor CASTRO (Presidente). — Solicito el asentimiento unánime de la Sala para conceder cinco minutos más al Honorable señor Aránez Rocha.

Acordado.

Puede continuar Su Señoría.

El señor ARANEDA. — En ningún caso, señor Presidente, podemos justificar el empleo de las armas en contra de los ciudadanos del país.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Me duele profundamente haberme impuesto de que han quedado obreros heridos; me avergüenza haber comprobado este hecho; no es posible que este Gobierno haga correr la sangre de los trabajadores.

Recuerdo que, en la campaña presidencial, el Excelentísimo señor Ibáñez manifestó que durante su Administración haría una labor en provecho del país, en la desarrollada en el anterior régimen, eso sí, sin sus errores.

Reclamo, en estos instantes, del Excelentísimo señor Ibáñez que evite esos errores, que se solucionen los problemas que se plantean, y que sea eficaz.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor DE LA FUENTE. — [No se acuerda de un Ministro no se acuerda de un Gobierno!]

El señor ARANEDA. — Sus Señorías, el presidente del Sindicato está con el brazo lesionado. Y ésta [señalando a un colega] es la realidad.

No pueden Sus Señorías decirme que esto que es efectivo.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor LEA-PLAZA. — Si alguien le sangra de las narices, supongo que la historia no dirá que es culpa del Gobierno.

El señor ARANEDA. — Ahora están dando algunos trabajadores. ¡Es una vergüenza que esto suceda en esta Administración!

El señor DAVID. — [No sea sanguinario, honorable colega!]

El señor ARANEDA. — Espero que Su Señoría el Presidente de la República dé la libertad de los detenidos, y que se les aplicará la Ley de Defensa Permanente de la Democracia, que tanto combatimos en la elección presidencial.

Un señor DIPUTADO. — Y que se combatiendo, Honorable colega.

El señor ARANEDA. — Y, a la vez, que esos obreros serán devueltos a la tina y que, de inmediato, se dé cumplimiento al acta de avenimiento pactada, con intervención de un Ministro, por los industriales y los dirigentes sindicales de esa industria.

Muchas gracias, señor Presidente.

—MANIFESTACIONES EN TRIBUNAS Y GALERÍAS.

El señor CASTRO (Presidente). — Ahora a tribunas y galerías que les está permitiendo hacer manifestaciones. Ha terminado el tiempo del Comité Democrático del Pueblo.

Se va a dar lectura a un proyecto de ley do llegado a la Mesa.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CASTRO (Presidente). — Respondo los Honorables Diputados se sirven silencio.

El señor GOYCOOLEA (Secretario). — Los Comités Agrario Laborista, Socialista Popular, Socialista y Radical han presentado el siguiente proyecto de acuerdo:

“La Honorable Cámara acuerda solicitar al Supremo Gobierno se investigue ampliamente sobre si ha existido cumplimiento de asentimiento suscrito entre la Industria Sumar y sus obreros, y en caso negativo, adoptar medidas drásticas para su cumplimiento, cuanto éstas dependan del Ejecutivo, hasta la cancelación de la carta de nacionalización del señor Sumar y la aplicación de la Ley de Residencia.”

El señor CASTRO (Presidente). — En votación el proyecto de acuerdo.

Varios señores DIPUTADOS. — [Por unanimidad, señor Presidente!]

—Practicada la votación en forma nominal, dió el siguiente resultado: por la afirmativa, 68 votos.

El señor CASTRO (Presidente). — Apruebo el proyecto de acuerdo.

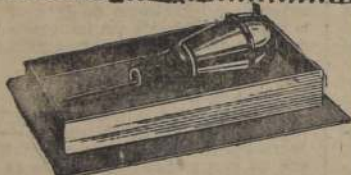
Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 2 horas y 15 minutos del jueves 18 de junio.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS

Jefe de la Redacción de Sesiones

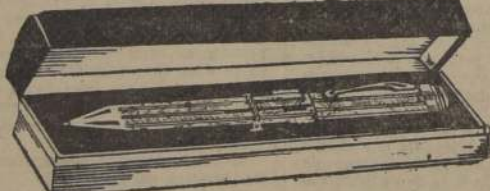
Regalos para las Santas San Luis



Medidor de Whisky \$ 400.-



ASENTADOR Siemens sencillo en su manejo se necesita solo un clavo para colocarlo. \$ 675.-



"Norma" Lápiz de 4 colores \$ 690.-



MEIKA Evite las molestias de la neblina usando anteojos Meika. \$ 850.-



PUROS UPMANN

caja para regalos con 5, 10 y 25 puros oferta especial 10 Puros PITA \$650.- 25 Puros QUINTEROS \$ 750.-



Cortapuros \$ 450.-



Boquilla Dunhill Denicotea

GRAN SURTIDO PARA DAMAS Y CABALLEROS. \$ 550.-

Casa FIONA

UNION CENTRAL COSTADO T. METRO CASILLA 1701 STGO.

RELOJES DE OCASION

LA OPERACION SONADA. Hágase fácilmente de un finísimo reloj suizo de fama mundial. Cambie su reloj viejo como está, por uno de marca, de modelo ultramoderno. Escoga de nuestra hermosa colección el modelo o la marca de su preferencia, y nosotros le recibimos su reloj usado en parte de pago. Regios cronografos, calendarios, automáticos y contra golpes. Ofrecemos a \$ 2.100, \$ 3.200 y \$ 4.800, los que en el comercio valen \$ 3.800, \$ 4.800 y \$ 8.000. Vístenos sin compromiso. Demos 30 años de garantía.

JOYERIA SELMAN

Puente N.º 540 — Pasaje Catedral N.º 1947 Entrada por el Teatro Cinelandia (altos)

Abrigos de mouton doré desde \$ 12.000.—; abrigos de nutria café, desde \$ 4.500.—; Chaquetón de mouton doré, desde \$ 5.500.—; Chaquetón de castor, desde \$ 18.000.—; Chaquetón de nutria, desde \$ 3.500.—; abrigos de géneros, desde \$ 1.450.—; Bata de jersey, desde \$ 595; mencionando este aviso usted obtendrá donde REVE, en Merced 595, una rebaja especial.

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

PROPUESTAS PUBLICAS COMPRESORAS DE AIRE

Se solicitan propuestas públicas para la adquisición de:

- 4 Compresoras de aire, tipo portátil.
- 5 Martillos neumáticos.
- Herramientas necesarias.

Las especificaciones y bases para estas propuestas pueden consultarse en la Dirección de Pavimentación, calle Valentín Letelier N.º 13.

Las propuestas se presentarán y abrirán el viernes 3 de julio, a las 17 horas, en la Sala del señor Alcalde.

EL TESORERO MUNICIPAL

Gran Oferta ROFFE

TRAJES - SASTRE - CORTES - 1/2 - 2.200.-



Surtidos completos en guardapolvos de colorido. Créditos SASTRERIA ROFFE 1100 6106 SAN DIEGO 107

ABOGADO

SANCHEZ DEL POZO FONO: 58113 Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesiones efectivas, particiones. De 11 a 12.30 y de 17 a 19 hrs. Moneda 1137-01. 78

Modas LIBERTY

A su firma. 10 meses plazo. OFRECE Abrigos, Traje Sastre, vestidos de tejidos de punto. Pilotes, Ropa interior, etc.

ZIDE MAYO 617- LOCAL 9

CLUB HIPICO

Los buenos cotejos: 1.º Escudo, 2.º Escudo, 4.º Escudo y 10.º Escudo.

1.º Loteo en Lampa, 2.º Loteo en Lampa, 3.º Loteo en Lampa.

Carretera A: Lúnes en Lucero 3.º Loteo en Lucero.

CLUB HIPICO 1.º Loteo en Lampa, 2.º Loteo en Lampa, 3.º Loteo en Lampa.

Carretera A: Lúnes en Lucero 3.º Loteo en Lucero.

CLUB HIPICO 1.º Loteo en Lampa, 2.º Loteo en Lampa, 3.º Loteo en Lampa.

¿Mujer necesita marido?

PREMIAN HOY EN EL IMPERIO

Alexandro Flores, en una de sus comedias, que atraen a sus espectadores en el caso de "Mujer necesita marido", co-escrita por el laureado Alejandro Flores y el actor de teatro y cine, Juan de Dios. Este filme, que trata de una mujer que necesita un marido, es una obra de gran calidad, que merece ser premiada. Las actuaciones de los actores son excelentes, y el filme es una obra de gran calidad, que merece ser premiada.

Como de costumbre, ambas funciones de hoy serán a las 6.45 de la tarde, y 10 de la noche.

"MISION PELIGROSA EN TRIESTE", AL VICTORIA

"Misión peligrosa en Trieste" es el espectacular filme que la Fox presenta el lunes en el cine rotativo Victoria, con Tyrone Power, Hildegard Neff y Patricia Neal.

Hoy, San Antonio

CONTINUADO DESDE LA 1/2 P.M.
Cecil AUBRY EN
"MANON"
"BESOS DE FUEGO"
con TINO ROSSI y VIVIANE ROMANCE

"LOS OLVIDADOS"

ORGULLO DEL CINE MEXICANO!
LA PELICULA MAGISTRAL QUE DESCRIBE LA PROFUNDA Y HONDA TRAGEDIA DE LA NIÑEZ DESVALIDA.

ALMAS PERDIDAS EN LA DESVENTURA Y EL VICIO, SIN CONCIENCIA NI REMORDIMIENTOS... SIN RESPONSABILIDAD.

NIÑOS SIN PADRES... SIN HOGAR... SIN CARINO... SOLOS Y DESAMPARADOS... DEBATIENDO SU MISERIA EN LOS APARTADOS Y MALOLIENTOS BARRIOS DE CUALQUIER CIUDAD DEL MUNDO.

"LOS OLVIDADOS"

LA PELICULA PREMIADA EN CANNES-VEENCIA-PUNTA DEL ESTE Y MEXICO

MARTES T. SANTIAGO

TEATRO DE ENSAYO

PRESENTA EL SOLDADO DE CHOCOLATE

UNA SATIRA ANTIMITARISTA DE G. B. SHAW

EL EXITO COMICO 1953

ULTIMAS FUNCIONES!

Dirección: GERMAN BECKER
Decorados: CLAUDIO DI GIROLAMO

T. MUNICIPAL

Mañana domingo, 6.30 P. M.

LA DEL ESPECTADOR

ALCAZAR (20122). — Vermouth y noche: Aurora de rebeldía. Match Walcott-Marciano.

AMERICA (20443). — Rotativo desde las 14 horas: Drogas infernales. Ultraje y Mera Mera.

ANDRES (21811). — Rotativo desde las 14 horas: Tarrán y las almas, Tarrán y las almas y Tarrán y las almas.

APOLLO (23891). — Rotativo desde las 14 horas: Tarrán y las almas, Tarrán y las almas y Tarrán y las almas.

AUDITORIUM (24081). — Rotativo desde las 14 horas: Danza y alucinación. Agregrados.

AVENIDA MATTA (21455). — Rotativo desde las 14 horas: Te sigues escapando. Agregrados.

BAQUEDANO (20509). — Rotativo desde las 14 horas: Te sigues escapando. Agregrados.

BLANCO ENCALADA (20177). — Rotativo desde las 14 horas: Te sigues escapando. Agregrados.

BOLIVAR (23370). — Rotativo desde las 14 horas: Te sigues escapando. Agregrados.

CAPITOL (20881). — Rotativo desde las 14 horas: Te sigues escapando. Agregrados.

CARRERA (20889). — Rotativo desde las 14 horas: Te sigues escapando. Agregrados.

CENTRAL (23385). — Rotativo desde las 14 horas: Te sigues escapando. Agregrados.

"Caruso, leyenda de una voz", el marqués al Real

Los más variados comentarios y que analizan favorablemente la magistral realización de "Caruso, leyenda de una voz" son los que circulan después de sus triunfales exhibiciones en el cine Rex. Es por ello que vuelve desde el mar en las tres funciones del Teatro Real.

"El camino del gaucho", es film espectacular

Un gaucho que pelea como un tigre y corre como el viento defendiendo a su mujer como una fiera, bajo el romántico cielo de la pampa, veremos en espectacular filme que la Fox nos presentará pronto en la pantalla del Teatro Rex. Rory Calhoun y Gene Tierney, son los intérpretes principales.

HOY ROTATIVO CLUB DE SEÑORAS

DE 14 A 24 HORAS
TELEF. 33550

El mejor programa doble de la semana

"El amor nació en París"

producción musical en technicolor y

"La inolvidable"

drama sentimental, con Teresa Wright y David Niven.

Martes

SANTA LUCIA
MAT. TARDE Y NOCHE
CERVANTES
CONTINUADO DE 2 A 12 P.M.

UNA BUSCADA EN EL SIMPLE Y BRUTAL DESEO... EL OTRO, SOLO QUERIA SU ALMA Y SU CARINO COMO CONSUELO DE SU HUERFANO CORAZON.

ARTURO DE CORDOVA
PEDRO ARMENDARIZ
CARLOS LOPEZ MOCETUMA
DOMINGO SOLER
ESTELA INDA

Fotografía: GABRIEL FIGUEROA • dirección: ROBERTO GAVALDON
PRESENTA: ALVAREZ, OIMENZ Y CIA. LTDA.

El rebozo de SOLEDAD

"MINISTROS CESANTES SE OFRECEN", EXITO DE LAS REVISTAS BIM BAM BUM EN EL OPERA

Con el debut de la cantante italiana ANNA CEILLI, legítima CONDESA DE ATTICELLI, la Cia. de Revistas BIM BAM BUM ha aumentado su grandioso elenco con una estrella de categoría mundial. El público que llena las 3 funciones diarias a las 19, 21.30 y 23.15 horas, aplaude a los 40 artistas internacionales que actúan en esta compañía, con entusiasmo, elegancia y finura.

Estos son los últimos días en que el público podrá ver "MINISTROS CESANTES SE OFRECEN", pues ya se está ensayando la nueva revista titulada "EL DERECHO DE NO SER".

"El rebozo de Soledad", es un gran estreno

Ante el anuncio de que el próximo martes los cines Santa Lucía y Cervantes, presentarán la extraordinaria película "El rebozo de Soledad", un crecido interés se despierta, día a día, por conocerla.

Y motivos no faltan, puesto que es sabido que esta cinta fue exhibida en los Festivales de Venecia y Punta del Este. Qui su director es Roberto Gavaldón. Que ha sido fotografiada por Gabriel Figueroa. Y por el todo esto fuera poco, reúne un repa-

to de excepcional jerarquía: Arturo de Cordova, Pedro Armendariz, Linares Rivas, Carlos López Mochetuma, Domingo Soler y Estrella Inda.

HORA DE TE DE 17 A 19 HORAS.

APERITIVO BAILABLE DE 19 A 21 HORAS

BOITE DESDE LAS 23 HORAS

METRO-DANTE

Basada en la Novela de OSCAR WILDE
HOY EL RETRATO DE DORIAN GRAY

MAÑANA A LAS 11 A.M. Matinal PARA NIÑOS Y GRANDES

CORTOS EDUCATIVOS DIBUJOS EN COLORES SERIALES DE ACCION

NIÑOS... \$10 GRANDES \$12

Locutor: Juanito Benegas — En el Bar Americano, atendido por la cantante chilena LAURA DEL MAR, obtendrá el 20 por ciento de descuento

¡¡Últimos DÍAS!! DE ACTUACION DEL BALLET EN EL CLUB DE LA MEDIA NOCHE

COMPLETAN EL SHOW ARTISTICO: MARIA-INES (ULTIMAS ACTUACIONES) JORGE GUERRERO (HUMORISTA CHILENO) PAREJA DE BAILES DOMINGUEZ-REV. Y PARA BAILAR: RAUL AMADOR Y SU JAZZ

ALFREDO FANUELE EL RITMO ELEGANTE DEL TANGO CON LA VOZ DE TINO MENDEZ

ARTISTA EXCLUSIVO D.E.C.A-VICTOR

Transmisión radial por CB 101 Radio Yengay

Locutor: Juanito Benegas — En el Bar Americano, atendido por la cantante chilena LAURA DEL MAR, obtendrá el 20 por ciento de descuento

LA NACION

BOIVAR (23370). — Rotativo desde las 14 horas: Te sigues escapando. Agregrados.

CAPITOL (20881). — Rotativo desde las 14 horas: Te sigues escapando. Agregrados.

CARRERA (20889). — Rotativo desde las 14 horas: Te sigues escapando. Agregrados.

CENTRAL (23385). — Rotativo desde las 14 horas: Te sigues escapando. Agregrados.

CERVANTES (20443). — Rotativo desde las 14 horas: Te sigues escapando. Agregrados.

CINELANDIA (27532). — Rotativo desde las 14 horas: Te sigues escapando. Agregrados.

CINE SEVILLA (San Diego 1930). — Rotativo desde las 14 horas: Te sigues escapando. Agregrados.

CLAY (20877). — Rotativo desde las 14 horas: Te sigues escapando. Agregrados.

CLUB DE SEÑORAS (23500). — Rotativo desde las 14 horas: Te sigues escapando. Agregrados.

CINE SEVILLA (San Diego 1930). — Rotativo desde las 14 horas: Te sigues escapando. Agregrados.

CLAY (20877). — Rotativo desde las 14 horas: Te sigues escapando. Agregrados.

CLUB DE SEÑORAS (23500). — Rotativo desde las 14 horas: Te sigues escapando. Agregrados.

CINE SEVILLA (San Diego 1930). — Rotativo desde las 14 horas: Te sigues escapando. Agregrados.

Igor Markevitch dirigirá el concierto matinal de mañana en el Municipal

Este concierto, Markevitch dirigirá el programa de ayer, pues centenares de personas quedaron sin obtener localidades para su debut. Este programa comprende la Sinfonía Patética de Tchaikovsky, la Sinfonía N.º 5 de Artur Honegger, y la suite N.º 2 de "El sombrero de tres picos", de Manuel de Falla.

Las entradas que aún quedan disponibles para el concierto matinal de mañana de Markevitch, se venderán desde las 10.30 de la mañana de hoy, en la boletería del Teatro Municipal.

El lunes tendrá lugar el tercer concierto de música de cámara de la temporada, a las 7, en la Sala Cervantes. El Cuarteto del Instituto continuará en

ese concierto el desarrollo del ciclo completo de los Cuartetos de Beethoven. Los cuartetos que se interpretarán son los N.º 3 en Re Mayor Op. 18, N.º 10 en Mi Menor Op. 74 y N.º 8 en Mi Menor Op. 59. Las entradas se venden en la boletería de la Sala Cervantes.

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

Mañana va "El soldado de Chocolate": Municipal

El domingo próximo será repuesta en el escenario del Teatro Municipal la aplaudida obra de Georges Bernard Shaw "El soldado de chocolate", que ha sido dirigida por Germain Becker según decorados de Claudio Di Girolamo, y con la actuación de todos los actores del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica.

MARTES BANDERA

CALENDARIALES
RES CON PASADO Y SIN
PORVENIR... APARQUE
QUE LUPAN EN SU CO-
RACION TRUJANO EL VI-
CO... PASIONES DEAS-
PERAS, Y TODO ELLO
EN UNA PELICULA
CINEMA Y LUNA DE
HERMANOS.

CASCO de ORO

SIMONE SIGNORET
GERGE RESSIAN
CLAUDE CAUPON
un film de
JACKES BEKHO

una película LEO FILMS

Martes CENTRAL

Hasta en la gloria del primer abrazo

adivinó él
los besos
del otro.

UNIVERSAL INTERNATIONAL PRESENTA
**LORETTA YOUNG
JEFF CHANDLER**
"Alma de Mi Alma"
LA PELICULA MAS SENTIMENTAL
DE LA EPOCA.

EL DEPARTAMENTO DE DIFUSION DE LA

FEUC

PRESENTA

UNA VERSION LIBRE DE

South Pacific

OKLAHOMA

Director: GERMAN BECKER
Escenografía: DI GIROLAMO
Vestuario: TONKA DOMIC

HOY: 10 P. M.
ENTRADAS AGOTANDOSE

TEATRO MUNICIPAL

El Burlesque está formidable con sus nuevos éxitos



MARTHA LERENA

Con un formidable éxito ha sido el nuevo estreno en el escenario de la Sala Burlesque, de la joya y chispeante revista "Agárrese como pueda", otro adorno, de los festivos Harold y Panchón. En esta colosal revista de cuadros de bellas multicolores, se destacan cincuenta artistas en escena, con el debut-éxito de Martha Lerena, escultural bailarina del género afrocaribeño y nuevas creaciones de Bella Muñequita y Hebert Castro.



"CHANARCILLO", HOY EN EL MUNICIPAL

Hoy se realiza una nueva función de "Chanarcillo", la tan aplaudida obra teatral de Antonio Acevedo Hernández. Presentada por el Teatro Experimental de la Universidad de Chile, sube a escena hoy a las 19 horas en el Municipal. Excepcional es el interés por conocer la obra de Acevedo Hernández, que ha provocado la unanimidad de la crítica y el público en un franco y entusiasta aplauso por su chilena contextual y su valoración tan profundamente humana.

EXITO ROTUNDO DE LAS REVISTAS DEL T. OPERA

Desde hace unos meses el público santiaguino ha tenido la oportunidad de conocer un espectáculo revistero en un teatro céntrico. Nos referimos a la compañía Bim Bam Bum, que viene presentándose con gran éxito en el teatro Opera, actualmente con la obra de Eugenio Bentes "Malditos Cesantes se Ofrecen".

Budy Day, con enorme esfuerzo, trajo el espectáculo a Chile, ya que el Ballet D'Arcy actuaba en Buenos Aires; luego com-

"LA VERDAD DESNUDA", IRA A TRES TEATROS

"La Verdad Desnuda" irá desde el lunes próximo en los teatros San Antonio, Sevilla y Palace-Ovalle. Ese día se exhibirá únicamente para caballeros, por lo que en esta producción no pueden reunirse ambos sexos. Es un grito de alerta para las entropías de trascendencia social, y la cinta, que mereció los mejores elogios de la crítica, se presenta en copia nueva.

"HONG-KONG", EL LUNES AL TEATRO CINELANDIA

El ritmo vertiginoso de una dolorida aventura en la convulsión China de hoy, hace de "Hong Kong" un film que no debe dejar de verse.

pleó su programa con artistas chilenos, dándole a estos la oportunidad de actuar en un buen teatro, oportunidad que se vea, escamoteando para nuestros elementos. La afluencia extraordinaria de público a las funciones del teatro Opera, es un índice de la calidad y novedad del programa.



Extraordinario Show artístico está presentando la Boite Internacional de la bohemia santiaguina



"EL PATIO"
MARGA (El ángel que baila), belleza y gracia del baile afrocaribeño.
CHELA BARRIOS, la canción melódica en la voz de su más fiel intérprete.
GASTON MORENO, el humorista del momento, en sus más graciosas intervenciones.
RITA GRANADILLOS, el clon de Cuba, la locura de la canción y del mambo, en la gracia y figura de su genial intérprete.
TITO LOS CENTAUROS, la voz y melodía del tango, en sus graciosas intervenciones.
SERGIO FERNANDEZ y su Jazz.
ROBERTO ROBERT y su Hip-Hop.
PRÓXIMO, GRAN DEBUT SENSACIONAL AÑO 1953

TEATRO EXPERIMENTAL - UNIVERSIDAD DE CHILE

Gran éxito de la obra de ANTONIO ACEVEDO HERNANDEZ

"CHANARCILLO"

HOY, A LAS 19 HORAS
TEATRO MUNICIPAL

Entradas numeradas en venta

EL TEATRO EXPERIMENTAL NECESITA SALA PROPIA



HERMANAS FLORES DEL CAMPO

CUATRO ARTISTAS SOBERBIAS DEL BAILE Y CANTO ESPAÑOL



FUAD BEY

el Oriente canta en su voz

Además, baile y diviértase con las orquestas de Jackie Kohan y Pablo Cid.

HUERFANOS 757 Violín GITANO FONO 30500

INGLATERRA PREMIO A LA MEJOR ACTRIZ EXTRANJERA: S. SIGNORET



La British Film Academy Award de Londres acaba de otorgar el premio "Oscar" — al igual que en Hollywood — a la mejor actriz extranjera. El estímulo recayó en la persona de la exquisita francesa Simone Signoret, por la brillante actuación cumplida en

Film documental sobre el carbón de Lota se exhibirá en "première"

El próximo miércoles 24, en el Teatro Real, en honor de la prensa metropolitana y personeros del comercio. — Un cóctel para los invitados a esta exhibición

En homenaje de la prensa metropolitana y personeros del comercio y círculo de la industria y la banca, el próximo miércoles 24 del presente, a mediodía (12 horas), será exhibido en "première", en el Teatro Real de esta ciudad, el interesante film documental "Cien años del carbón de Lota", realizada por el sello "Chile, Norte a Sur", que dirige el conocido cinematógrafo Jorge Infante Blige.

Esta película es la más completa filmada hasta el momento sobre la industria del carbón de Lota, con motivo de su centenario. Es un documento gráfico de la vida de Lota y sus mineros, la mecanización industrial, el progreso alcanzado por el bienestar social en estos últimos años, etc. Contiene, además, la cinta, que dura cuarenta minutos, una visión amplia de la industrialización de la madera de Colcura y de las nuevas plantas refractarias de Lota-Green, S. A.

El guión de esta película fue escrito por los periodistas señores Oscar Gallardo, redactor de "Voz", y Hernán Millas, redactor de "El Mercurio". La narración descriptiva está a cargo del locutor señor Petronio Romo.

La Compañía Carbonífera e Industrial de Lota ha invitado a esta "première" a los directores y redactores principales de los diversos diarios y revistas de esta ciudad, como asimismo a directores de radioemisoras.

Al término de la exhibición del documental se ofrecerá un cóctel en honor de los invitados.

Buen programa infantil mañana en T. Petit Rex

Las matinales infantiles que, domingo a domingo y días festivos, viene ofreciendo el Petit-Rex, se han hecho tradicionales en el mundo infantil. Para mañana domingo anuncia "El potrero de oro", tercer episodio de la emocionante serie "El Imperio Submarino", una serie de dibujos animados y en colores y gran variedad de aventuras y documentales de interés.

"CIUDAD DE VENGANZA", ANUNCIA EL T. CITY

Cada película del Oeste tiene que tener un héroe, un conflicto, numerosos pistoleros y un terrorífico final. En "Ciudad de Venganza", la Warner Bros. ha reunido todo eso con las canciones de Dennis Morgan y los atractivos de Rita Moreno y de Amanda Blake, y el drama ha resultado realmente excepcional. "Ciudad de Venganza", empezará a exhibirse en la pantalla del rotativo City desde el miércoles.

PROGRAMA DE CINES DE ORGANIZACION TEATRAL

"Mi vida es mía", film en technicolor que protagonizan Ivonne de Carlo y Rock Hudson, será exhibido desde el martes en los cines Baquero, Carrera y Malpo, con "El mundo en sus brazos", la historia de los cazadores de focas en los mares de Alaska.

"Nace una canción", films humorísticos en technicolor, presentará, el lunes, Pacha en la pantalla del rotativo Dieciocho, junto a "La Involuntaria".

El martes, en los cines Almagro, Balmaceda, O'Higgins, Manuel Rodríguez y Libertad, verá, junto a "Tierra de monstruos",

GRAN EXITO DE SOUTH PACIFIC Y OKLAHOMA



A teatro lleno se han efectuado las diversas representaciones de las comedias musicales South Pacific y Oklahoma que con la dirección de Germán Becker ha presentado la Universidad Católica en el Teatro Municipal. La escenografía pertenece a Claudio Di Girolamo el talentoso pintor italiano. Debemos destacar, a este respecto, que por primera vez en Chile, se presenta en un decorado, el escenario giratorio.

Honda trascendencia de tema de "Los olvidados"

Un mensaje social de honda trascendencia, forjada con hechos reales, extraídos de los archivos de la delincuencia, con un conjunto de intérpretes consagrados, es la película "Los Olvidados", que Pel-Mex presentará desde el martes en la pantalla del cine Santiago. En su reparto figuran Estela Inda, Miguel Inclán, Alma Delia Fuentes y Alfonso Mejía, la revelación del cine azteca.

"ALMA DE MI ALMA" ANUNCIA EL CEN

Universal programará, martes en el teatro Central, la película protagonizada por el actor de mi alma, Jeff Chandler. Aquí Loreta Young protagoniza una producción que es el mérito humano de la película. También verá a Jeff Chandler.

Teatro IMPERIO

En el reparto Alejandro FLORES, Rafael FRONTOURA, Manolo FERNANDEZ, Mariya ORREQUÍA, Fernando MORALES, Humberto ONETTO, Mercedes PARADA

C.A. NACIONAL DE COMEDIAS FLORES+FRONTAURA HOY-ESTR

EL AUTOR: OBTUVO LOS PREMIOS FESTIVAL TEATRO CHILENO PREMIO BOPEZ PREMIO MUNICIPAL y CAUPLICAN 1952 CON SU OBRA: "EL SENADOR NO ES HONORABLE"

ES UNA CHISPEANTE FARSA VODEVILISCA EN 4 ACTOS DE LAUREADO AUTOR SERGIO VODANOVIC

MI MUJER necesita MARIDO

INCONVENIENTE PARA SEÑORITAS, PERO... MUY CONVENIENTE PARA CIERTAS SEÑORAS Localidades agotándose, en venta para HOY y TODOS LOS DIAS

TEATRO MUNICIPAL

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL — UNIVERSIDAD DE CHILE

MAÑANA, A LAS 11 A. M.

Concierto Sinfónico Matinal a precios rebajados

dirigido por IGOR MARKEVITCH

PROGRAMA:

—TSCHAIKOWSKY: Sinfonía N.º 6 ("Patética")
—HONIGER: Sinfonía N.º 5 (Di tre re).
—M. DE FALLA: "El Sombrero de Tres Picos".

SALA CERVANTES — LUNES, A LAS 11 A. M.

3.º CONCIERTO DE LA TEMPORADA DE CAMARA

Ciclo Cuartetos de Beethoven

—CUARTETO N.º 3, EN RE MAYOR, OPUS 18 N.º 3.
—CUARTETO N.º 10, EN MI MENOR MAYOR, OPUS N.º 74.
—CUARTETO N.º 8, EN MI MENOR, OPUS 59, N.º 2.

Cuarteto del Instituto

INIESTA — E. LEDERMANN — FISCHER — CERVANTES

TEATRO MUNICIPAL — MIERCOLES, A LAS 11 A. M.

Estreno del gran Ballet de Richard Strauss, coreografía de Uthoff

"La Leyenda de José"

Solistas: LOLA BOTKA, MALUCHA SOLARI, HEINZ POLL, JEAN CEBRON

Además:

"Redes"

y "Capricho Vienés"



RADIOFUSION DEL INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

PROGRAMA DE LA SEMANA

Por las emisoras y horarios que se indican a continuación, se transmitirá el siguiente programa, correspondiente al 6.º concierto de la Temporada Sinfónica de 1953:

TOCHAIKOWSKY. — Sinfonía Patética
HONIGER. — Sinfonía N.º 5
M. DE FALLA. — "El sombrero de tres picos"
Director: MARKEVITCH

HORARIO

SABADO, 18 horas: Radio del Pacífico.
DOMINGO, 9 horas: Radio Corporación.
DOMINGO, 22 horas: Radio Nuevo Mundo.
DOMINGO, 22.30 horas: Radio Cooperativa Vitelicia.
MARTES, 14 horas: Radio Soc. Nac. de Agricultura.

MIERCOLES, 14.30 horas: Radio Santiago.

(La transmisión directa desde el Teatro Municipal se hace los viernes a las 19 horas por Radio Soc. Nac. de Agricultura).

En provincias, estos programas se transmiten por Radios del Salitre de Iquique, Cooperativa Vitelicia de Valparaíso, "Rancagua" de Rancagua, "Manuel R. dríguez" de San Fernando, "Condell" de Curicó, "Libre" de Talca, "Cautín" de Temuco, "Llanquihue" de Puerto Montt, y "Voz del Sur" de Punta Arenas.

Estos programas los transmite el Instituto de Extensión Musical con la colaboración de la Asociación de Radiodifusoras de Chile.

